

# Hiro Club News

April 2019



- ✓ **City Office Notices**
- ✓ **Concerts & Plays**
- ✓ **Museums**
- ✓ **Sports**
  - Hiroshima Toyo Carp Schedule 2019
  - Sanfrecce Hiroshima FC Game Schedule 2019
  - Hiroshima Dragonflies 2018 – 2019 B2 League
- ✓ **Events**
  - Seasonal Event Information
  - Municipal Facilities
- ✓ **Lounge & Library**
  - Library News
  - Trio-phone Service  
(multilingual interpretation using the telephone)
  - Garbage Disposal

**HIRO CLUB NEWS**  
**No. 288**

**The Heisei period is coming to an end on April 30**

In the Western calendar, each passing year adds another number to the count that has continued since the birth of Jesus. This calendar is also used as a matter of convenience in countries like China where Christianity is not the state religion. It has become a kind of world standard for comparing historical dates. On the other hand, when printing public documents, Japan uses a system of dates based on the reigns of emperors (Meiji, Showa, Heisei, etc.). As in other Asian countries, the naming of the imperial period in Japan follows the Chinese example, wherein the ruler of the country selects a *genko*, the name for his or her reign, using kanji considered to be auspicious. The first imperial name on record in Japan is Taika, which started in the year of 645.

Historically, although the emperor would choose a name for the imperial period, this did not necessarily mean only one named period was assigned to the reign of each emperor. Under certain circumstances – following natural disasters, moving the capital, or under the influence of inauspicious signs – the name of the imperial period would be changed. In addition, the *eto*, the Chinese zodiacal calendrical cycle lasting 60 years, has been used in tandem throughout the Chinese cultural sphere.

This naming system was revised during the first year of the Meiji period (1868) so there would only be one name for each emperor's reign. As a result, the current custom is to refer to the emperor posthumously by the name of his imperial period. The current system for naming the imperial period was last updated in Japanese law in 1979. The current Heisei period began with the ascension of Crown Prince Akihito to the throne in January of 1989. The name "Heisei" was selected by Chinese scholars from an ancient Chinese book called the Shiki (Records of History), and suggest the ideas of "peace achieved within the country abroad, in heaven and on the earth". (Abstracted from 『ニッポンのしきたり: Customs of Japan』, pp. 238-243, IBC パブリッシング)

The Heisei period, which has lasted for 30 years, is coming to an end this year on April 30 as the current emperor is abdicating from the throne. Crown Prince Naruhito will ascend the throne and a new period will begin from May 1. So, this year's Golden Week holidays (a long Japanese holiday) will be a 10-day holiday (from April 27 to May 6).

**Hiroshima Peace Culture Foundation**  
**International Exchange Lounge**

1-5 Nakajima-cho, Naka-ku, Hiroshima 730-0811

E-mail: [golounge@pcf.city.hiroshima.jp](mailto:golounge@pcf.city.hiroshima.jp)

Tel. 082-247-9715 Fax. 082-242-7452

« Visit the HIRO CLUB NEWS WEBSITE for information online. «  
URL: <http://www.pcf.city.hiroshima.jp/ircd/joho/hiroclub%2001.html>

イラスト（本文）：  
いらすとや  
(<https://www.irasutoya.com/>)

# City Office Notices

City Office Notices contains selected information from the Hiroshima City Newsletter, **ひろしま市民と市政 (Hiroshima Shimin to Shisei)**. City Office Notices is published twice a month and available in print at the International Exchange Lounge, and online at our website <http://www.pcf.city.hiroshima.jp/ircd/english/hiroclubnews>

**Hiroshima Shimin to Shisei** is posted on the Hiroshima City Hall website (<http://www.city.hiroshima.lg.jp/>), which has built-in machine translation services for English, Chinese, and Korean.

April 1, 2019

## Topics

- \* Expansion of support for medical costs for Heavy Rain Disaster victims
- \* Don't forget to vaccinate your children
- \* Now accepting Youth Peace Volunteers
- \* Fitness in English for Parents & Children

## Expansion of support for medical costs for Heavy Rain Disaster victims

福祉医療費補助についての被災者支援の拡充(P4)

For people affected by the July 2018 Heavy Rain Disaster, the City is relaxing criteria for support for medical costs for A) single-parent families and B) severely disabled people. Please contact the relevant number below for details on the criteria and the procedures involved.

**ENQUIRIES:** The Health Services and Welfare Division (*Hoken Fukushi Ka*) of your local ward office.

For A) single-parent families affected by the Disaster:

Ward	Telephone	Fax	Ward	Telephone	Fax
Naka	504-2569	541-3835	Asaminami	831-4945	877-2299
Higashi*	568-7733	262-6986	Asakita	819-0605	815-3906
Minami	250-4131	252-7179	Aki	821-2813	822-8069
Nishi	294-6342	232-9783	Saeki	943-9732	923-5098

For B) severely disabled people affected by the Disaster:

Ward	Telephone	Fax	Ward	Telephone	Fax
Naka	504-2588	541-3835	Asaminami	831-4946	877-2299
Higashi*	568-7734	262-6986	Asakita	819-0608	815-3906
Minami	250-4132	252-7179	Aki	821-2816	822-8069
Nishi	294-6364	232-9783	Saeki	943-9769	923-5098

\*The equivalent of the Health Services and Welfare Division in Higashi Ward Office is the Welfare Division (*Fukushi Ka*).

## Don't forget to vaccinate your children

予防接種を忘れずに(P3)

Vaccinations can prevent infectious disease or make it harder for an existing illness to become worse. For your children's sake, remember to make sure you know their vaccination schedules and other aspects of their healthcare, and take them to be vaccinated.

A child's vaccination schedule (at what age they should be vaccinated and how many times) is determined by Japanese law and other regulations. You can vaccinate your child once they are 2 months old, so check the vaccination history part of your Maternal and Child Health Handbook (*Boshi Kenkō Techō*). If there are any vaccinations your child has not yet received, discuss this with your regular doctor/clinic/hospital and ensure that your child is vaccinated. For more information, please refer to the Hiroshima City Hall website.

Information on vaccines	
Vaccine name	Diseases prevented
I <small>がたかんえん</small> B型 肝炎 (Hepatitis B)	Hepatitis, liver cirrhosis, liver cancer, and others
I ヒブ (Hib) I <small>しょうにようはいえんきゅうきん</small> 小児用 肺炎 球菌 (Pediatric pneumococcal vaccine)	Septic meningitis, sepsis, pneumonia, and others
I <small>よんしゅこんごう</small> 四種 混合 (DPT-IPV quadruple vaccine)	Diphtheria, whooping cough (pertussis), tetanus, and polio
I BCG	Tuberculosis
I <small>ま</small> 麻 しん (Measles) ・ <small>ふう</small> 風 しん (Rubella)	Measles, rubella
I <small>すいとう みず</small> 水痘 / 水ぼうそう (Chickenpox)	Chickenpox (varicella)
I <small>にほんのうえん</small> 日本 脳炎 (Japanese encephalitis)	Japanese encephalitis

**ENQUIRIES:** Your local Health Center (*Hoken Center*), located in the Longevity and Health Services Division (*Kenkō Chōju Ka*) of your ward office

Naka	504-2528	504-2175	Asaminami	831-4942	870-2255
Higashi*	568-7729	568-7781	Asakita	819-0586	819-0602
Minami	250-4108	254-9184	Aki	821-2809	821-2832
Nishi	294-6235	233-9621	Saeki	943-9731	923-1611

\*In Higashi Ward office, the Health Center is located in the Communal Mutual Support Division (*Chiki Sasaeai Ka*).

## Now accepting Youth Peace Volunteers

ユースピースボランティアの募集(P5)

Volunteer to tell foreigners visiting Hiroshima the facts of the atomic bombing in English.

### WHEN:

**Volunteering activities:** One Sunday every month from August 2019 to March 2020.

**Training sessions:** Sundays June 2 and 23, July 21 and 28 (tentative). 3-4 hours each.

**WHERE:** The area surrounding Peace Memorial Park

**TO APPLY:** Fill in an application form and submit it to the Mayors for Peace Secretariat (*Heiwa Shuchō Kaigi Jimukyoku*, contact details below). It must reach the Secretariat by the end of Wednesday, April 24. The form, as well as fliers about the project, can be found on the websites of the Peace Culture Foundation and Mayors for Peace. 15 people of high school age and 5 people of university age will be selected from the applicants.

### Applicants must...

- | ...be between 15 and 22 (inclusive). Middle school students may not apply.
- | ...live, study, or be involved in activities inside Hiroshima City.
- | ...have English ability equivalent to Eiken 2.
- | ...be able to attend the training sessions and guide activities.

**ENQUIRIES:** The Mayors for Peace Secretariat (*Heiwa Shuchō Kaigi Jimukyoku*),  
Hiroshima Peace Culture Foundation  
Telephone: 242-7821 Fax: 242-7452

## Fitness in English for Parents & Children

おやこひろば「英語で親子フィットネス」(P6)

**WHO:** Infants who have not started school, and their parents/guardians

**WHEN:** 10:30am – 11:30am, April 19 (Fri.)

**WHERE:** Yuipōto (Address: Naka-ku Ōte-machi 5-chōme 6-9)

**TO APPLY:** Contact Yuipōto. The first 15 applicants will be accepted.

Telephone: 248-3320 Fax: 248-4476 (Closed Mondays and April 30)



# Concerts & Plays



## Ticket Offices

- j EDION Play Guide (SUNMALL, 1F) (Kamiya-cho, Naka-ku; Tel. 247-5111)
- k YAMAHA Music (Kamiya-cho, Naka-ku; Tel. 244-3779 Closed on the 1<sup>st</sup> & the 3<sup>rd</sup> Wednesdays)
- l Hiroshima Yume Plaza (Hondori, Naka-ku; Tel. 544-1122 Closed on Wednesdays)
- m Kawai Hiroshima (2-2-6 Kamiya-cho, Naka-ku; Tel. 243-9291 Closed on Mondays)
- n Fukuya Department Store, Hatchobori (7F) (Ebisu-cho, Naka-ku; Tel. 246-6111)
- o Fukuya Department Store, Hiroshima Station (7F) (Matsubara-cho, Minami-ku; Tel. 568-3111)
- p Alpark Tenmaya (3F) (Inokuchi-myojin, Nishi-ku; Tel. 501-1111)
- q Hiroshima Arts Gakki (Hatchoboru, Naka-ku; Tel. 227-6601)

Date / Starting Time (Opening Time) / Venue / Ticket Price / Tickets Go on Sale Date / Ticket Offices / Inquiries

♪ Event schedules are subject to change.  
Please contact the event office before you go. ♪

## April

### € Kotaro Oshio Concert Tour 2019 "Encounter"

5<sup>th</sup> Friday / 6:30 pm (6:00 pm) / Hiroshima Club Quattro / ¥6,000 / Now on sale / e+, Ticket PIA, Lawson / Yumebanchi Hiroshima 082-249-3571 (weekdays, 11 am – 7 pm)  
- Guitar concert

### € Ensemble "Hibiki": the 10<sup>th</sup> Concert

5<sup>th</sup> Friday / 6:45 pm (6:15 pm) / JMS Aster Plaza / Adults-¥3,000 Students-¥1,000 (all non-reserved seats) / Now on sale / •, JMS Aster Plaza / Executive Committee 090-9818-3849 (Kumazawa); E-mail: ens.hibiki@gmail.com

NEW!

### € Hitomi Niikura (cello) & Masahiro Saito (piano) Duo Recital

6<sup>th</sup> Saturday / 2:00 pm (1:30 pm) / Hiroshima Kenmin Bunka Center / ¥2,800 (all non-reserved seats) / Now on sale / • †, Ticket PIA / 082-241-8868 (Moriyama)

### € Shinya Kiyozuka Piano Recital 2019

6<sup>th</sup> Saturday / 2:00 pm (1:30 pm) / International Conference Center Hiroshima, Phoenix Hall / Adults-¥4,800 / Student seat number will be limited on concert day. / Now on sale / • † ‡, Ticket PIA, Lawson, Seven-Eleven, e+ / HOME Event Center 082-221-7116 (weekdays, 10 am – 5 pm)

SOLD OUT

### € Canthana Live in Hiroshima

9<sup>th</sup> Tuesday / 7:00 pm (6:30 pm) / JMS Aster Plaza / Adults-¥3,000 Students-¥2,000 / Ticket information & inquiries: 082-577-8114; E-mail: ocm@myuche.site  
- Canthana is a rock band consisting of three cellists.

### € Hayu Kozuta Piano Recital: Chopin Program

13<sup>th</sup> Saturday / 3:00 pm (2:30 pm) / Kawai Hiroshima Concert Salon "Pace" / ¥3,000 / Now on sale / • / Kawai Hiroshima 082-243-9291

NEW!

### € Ayako Takagi Flute Recital

14<sup>th</sup> Sunday / 2:00 pm (1:30 pm) / Elisabeth University of Music, Cecilia Hall / Advance: Adults-¥3,500 Students-¥2,500; At the door: Adults-¥4,500 Students-¥3,000 / ^ / 090-4576-0832, E-mail: mariryn.fljuli@docomo.ne.jp (Kawamoto)

NEW!

### € Hiroshima Symphony Orchestra: The 389<sup>th</sup> Subscription Concert

(Beethoven: *Violin Concerto in D major Op. 61*; Brahms: *Symphony No. 2 in D major Op. 73*)

14<sup>th</sup> Sunday / 3:00 pm (2:00 pm) / Hiroshima Bunka Gakuen HBG Hall / S-¥5,200 A-¥4,700 B-¥4,200 Students (B seats)-¥1,500 (Student tickets are only sold at the Hiroshima Symphony Orchestra Office.) / Now on sale / j , n o † ^ , Lawson, Ticket PIA, Chugoku Shimbun & Hiroshima Symphony Orchestra Office / Hiroshima Symphony Orchestra Office 082-532-3080 (weekdays, 9 am – 5:20 pm) E-mail: info@hirokyo.or.jp

- Conductor: Leopold Hager / Violin: Vilde Frang

Please feel free to contact the International Exchange Lounge at 082-247-9715.

E-mail: golounge@pcf.city.hiroshima.jp

April 2019

€ **Masayuki Hirahara Piano Concert**

14<sup>th</sup> Sunday / 3:00 pm (2:30 pm) / Blue Live  
Hiroshima / Adults-¥5,500 Students-¥2,500 /  
Now on sale / Blue Live Ticket Center, Ticket PIA /  
Blue Live Hiroshima 082-250-5522

€ **Sarah Brightman in Concert**

19<sup>th</sup> Friday / 7:00 pm (6:30 pm) / Hiroshima Bunka  
Gakuen HBG Hall / S-¥16,000 A-¥15,000 B-  
¥14,000 / Now on sale / Lawson, Ticket PIA, e+  
• † / HOME Event Center 082-221-7116  
(weekdays, 10 am – 5 pm) or Yumebanchi  
Hiroshima 082-249-3571 (weekdays, 11 am – 7  
pm)

€ **Gion Wind Ensemble:**

**The 33<sup>rd</sup> Regular Concert**

21<sup>st</sup> Sunday / 2:00 pm (1:30 pm) / Asaminami  
Kumin Bunka Center / ¥500 / Now on sale / ^ /  
Gion Wind Ensemble 090-9737-3137 (Mashino);  
E-mail: gionwind3198@icloud.com

€ **Hiroshima Symphony Orchestra:**

**The 22<sup>nd</sup> Regular Concert in Hatsukaichi**

21<sup>st</sup> Sunday / 3:00 pm (2:30 pm) / Hatsukaichi  
Bunka Hall Sakurapia / S-¥3,700 A-¥3,200 B-  
¥2,700 Students (25 years old and under; B seats)-  
¥1,500 (Student tickets are only sold at Sakurapia and  
the Hiroshima Symphony Orchestra Office. Student  
ID will be required on the concert day.) / Now on  
sale / Ticket PIA, Lawson, Sakurapia, Chugoku  
Shimbun / Hatukaichi Bunak Hall Sakurapia 0829-  
20-0111 - Conductor: Tatsuya Shimono  
Piano: Manami Kobayashi

€ **Taro Hakase, Chisako Takashima & Iwao  
Furusawa: Three Violinists Concert**

27<sup>th</sup> Saturday (10:00 pm) / Hiroshima  
Bunka Gakuen HBG Hall / Advance: Adults-¥8,000 / Now on sale /  
Lawson, Ticket PIA, e+ / Candy Promotion  
Hiroshima 082-249-8334

## May

€ **Fuzjko Hemming (piano) & Hiroshima  
Symphony Orchestra**

1<sup>st</sup> Wednesday / 3:00 pm (2:15 pm) / Hiroshima  
Bunka Gakuen HBG Hall / Advance: SS-¥10,000  
S-¥9,000 A-¥8,000; At the door: SS-¥10,500 S-  
¥9,500 A-¥8,500 / Now on sale / Lawson, Ticket  
PIA, Seven-Eleven, • † / RCC 082-222-1133  
(weekdays, 9:30 am – 5:30 pm)

€ **Mandolin Ensemble Regina:**

**The 9<sup>th</sup> Concert**

4<sup>th</sup> Saturday / 1:30 pm (1:00 pm) / Higashi Kumin  
Bunka Center / Free admission / 090-3174-4305  
(Yasui)

€ **Reiko & Masanobu Yamashita**

**Piano Concert**

6<sup>th</sup> Monday / 1:30 pm (1:00 pm) / Hatsukaichi  
Bunka Hall Sakurapia / Advance-¥2,000 At the  
door-¥2,500 / Please ask the concert organizer for  
ticket information. / Piano Gakko 082-557-6125  
or 090-9468-8700

NEW!

€ **Mami Hagiwara Piano Recital**

10<sup>th</sup> Friday / 7:00 pm (6:30 pm) / Hatsukaichi  
Bunka Hall Sakurapia / ¥4,000 (all non-reserved  
seats) / Now on sale / • , Sakurapia, Ticket PIA /  
Hatsukaichi Bunka Hall Sakurapia 0829-20-0111

NEW!

€ **Yasuko Ohtani (violin) & Itamar Golan  
(piano) Duo Recital**

11<sup>th</sup> Saturday / 4:00 pm (3:30 pm) / Kure City  
Bunka Hall / S-¥3,500 A-¥2,500 Students-  
¥1,000 (Students ID will be required.) / Now on  
sale / • †, Lawson, Ticket PIA, Seven-Eleven /  
Kure City Bunka Hall 0823-25-7878 (8:30 am – 5  
pm on weekdays)

NEW!

€ **Hiroshima Opera Ensemble:**

**The Turn of the Screw**

Ⓔ 11<sup>th</sup> Saturday • 12<sup>th</sup> Sunday / Ⓔ the 11<sup>th</sup>: 6:00  
pm (5:15 pm) • the 12<sup>th</sup>: 2:00 pm (1:15 pm) /  
JMS Aster Plaza / Advance: Adults-¥6,000 High  
school students and under-¥3,000; At the door:  
Adults-¥6,500 High school students and under-  
¥3,500 / Now on sale / • † ‡, JMS Aster Plaza,  
Ticket PIA / Hiroshima Opera Ensemble Office  
090-3630-1561 or 082-294-6144; E-mail: m.kohn04-  
9@tune.ocn.ne.jp

- This will be played in original language with Japanese  
subtitles.

NEW!

€ **Leina Izumi (cello) + Belle Quatuor (string  
quartet) Concert**

12<sup>th</sup> Sunday / 10:45 am (10:15 am) / Higashi Kumin  
Bunka Center / Advance: Adults-¥2,500 High  
school students and under-¥1,000; At the door:  
Adults-¥3,000 High school students and under-  
¥1,500 (all non-reserved seats) / Now on sale /  
• † / E-mail: cello\_recital@yahoo.co.jp, 090-4104-  
1423 (Izumi)

Please feel free to contact the International Exchange Lounge at 082-247-9715.

E-mail: golounge@pcf.city.hiroshima.jp

April 2019

NEW!

☺ **Hiroshima Symphony Orchestra:  
Bouquet of Music HSO Masterpiece Concert  
~ Spring ~**

(Weber: *Der Freischütz*, J. 277 Overture; Mendelssohn:  
*Violin Concerto in E minor Op. 64*; Dvořák: *Symphony  
No. 7 in D minor Op. 70*)

12<sup>th</sup> Sunday / 3:00 pm (2:00 pm) / International  
Conference Center Hiroshima, Phoenix Hall / S-  
¥4,200 Pair tickets (S seats)-¥6,400 A-¥3,200  
B-¥2,200 Students (B seats)-¥1,500 (Student  
tickets are only sold at the Hiroshima Symphony  
Orchestra Office.) / Now on sale / j , n o t ^ ,  
Lawson, Ticket PIA, Chugoku Shimbun &  
Hiroshima Symphony Orchestra Office /  
Hiroshima Symphony Orchestra Office 082-532-  
3080 (weekdays, 9 am – 5:20 pm) E-  
mail: info@hirokyo.or.jp

– Conductor: Yasuhiko Shiozawa / Violin: Ririko Takagi

☺ **Boz Scaggs: out of the blues tour**

13<sup>th</sup> Monday / 7:00 pm (6:30 pm) / JMS Aster Plaza  
/ S-¥13,000 A-¥12,000 / Now on sale / Lawson,  
Ticket PIA, e+, • / Yumebanchi Hiroshima 082-  
249-3571 (weekdays, 11 am – 7 pm)

☺ **Flute Quartet, Bacc-Quar Concert Vol. 9**

16<sup>th</sup> Thursday / 6:45 pm (6:15 pm) / Higashi Kumin  
Bunka Center / Advance: Adults-¥2,000 High  
school students and under-¥1,000; At the door:  
Adults-¥2,500 High school students and under-  
¥1,500 / Please ask the concert organizer for ticket  
information. / 090-9464-3840 (Neishi); E-mail:  
baccquar@gmail.com

NEW!!

☺ **Tatsuki Narita (violin) & Mami Hagiwara  
(piano) Duo Recital**

16<sup>th</sup> Thursday / 7:00 pm (6:30 pm) / Hatsukaichi  
Bunka Hall Sakurapia / ¥4,000 (all non-reserved  
seats) / Now on sale / • , Sakurapia, Ticket PIA /  
Hatsukaichi Bunka Hall Sakurapia 0829-20-0111

☺ **Hiroshima Symphony Orchestra, Discovery  
Series: Hosokawa x Beethoven**

(Beethoven: *Fidelio*, Op. 72b Overture; Toshio  
Hosokawa: *“Cloud and Light” for Shô and Orchestra*;  
Beethoven: *Symphony No. 1 in C major Op. 21*)  
17<sup>th</sup> Friday / 6:45 pm (5:45 pm) / JMS Aster Plaza /  
S-¥5,200 A-¥4,200 B- ¥3,200 Students (B  
seats)-¥1,000 (Student tickets are only sold at the  
Hiroshima Symphony Orchestra Office.) / Now on  
sale / j , n o t ^ , Lawson, Ticket PIA, Chugoku  
Shimbun, JMS Aster Plaza & Hiroshima Symphony  
Orchestra Office / Hiroshima Symphony Orchestra  
Office 082-532-3080 (weekdays, 9 am – 5:20 pm)  
E-mail: info@hirokyo.or.jp

– Conductor: Tatsuya Shimono / Shô: Mayumi Miyata

☺ **Sato Ohara (piano) &  
Sachiko Suenaga (cello) Duo Concert**

18<sup>th</sup> Saturday / 5:00 pm (4:30 pm) / Kawai  
Hiroshima Concert Salon “Pace” / Adults-¥2,500  
Students-¥1,500 / Ticket reservations & enquiries:  
090-2806-9929 (Ohara) or 082-243-9291 (Kawai  
Hiroshima)

☺ **Tommy Guerrero “Duo Session”  
Japan Tour 2019 in Hiroshima**

23<sup>rd</sup> Thursday / 8:00 pm (7:00 pm) / Hiroshima  
Club Quattro / Advance-¥4,000 At the door-  
¥4,500 / From April 6 (Sat.) / e+, Ticket PIA,  
Lawson, • , Tower Records Hiroshima, Stereo  
Records / Hiroshima Club Quattro 082-542-2280

NEW!!

☺ **Hiroshima Symphony Orchestra:  
The 390<sup>th</sup> Subscription Concert**

(Bruckner: *Symphony No. 5 in B-flat major WAB. 105  
(original version)*)  
24<sup>th</sup> Friday / 6:45 pm (5:45 pm) / Hiroshima Bunka  
Gakuen HBG Hall / S-¥5,200 A-¥4,700 B-  
¥4,200 Students (B seats)-¥1,500 (Student tickets  
are only sold at the Hiroshima Symphony Orchestra  
Office.) / Now on sale / j , n o t ^ , Lawson,  
Ticket PIA, Chugoku Shimbun & Hiroshima  
Symphony Orchestra Office / Hiroshima  
Symphony Orchestra Office 082-532-3080  
(weekdays, 9 am – 5:20 pm) E-  
mail: info@hirokyo.or.jp

– Conductor: Tatsuya Shimono

☺ **Black Earth: Burning Bridges  
20<sup>th</sup> Anniversary Japan Tour**

27<sup>th</sup> Monday / 7:00 pm (6:00 pm) / Hiroshima Club  
Quattro / Adults-¥8,000 Students-¥4,000  
(Students ID will be required on the concert day.  
Student tickets are sold at Lawson, Ticket PIA and  
e+. only.) / Now on sale / e+, Ticket PIA, Lawson,  
j , Tower Records Hiroshima / Hiroshima Club  
Quattro 082-542-2280

June

☺ **Niko (erhu) Ensemble Concert**

1<sup>st</sup> Saturday / 1:30 pm (1:00 pm) / Hiroshima  
Kenmin Bunka Center / ¥999 (all non-reserved  
seats) / Now on sale / Niko Ongakuin / Executive  
Committee 082-222-8449; E-mail: nikoongakuin@  
niko-jiang.com

– *Niko* is a traditional Chinese guitar

Please feel free to contact the International Exchange Lounge at 082-247-9715.

E-mail: golounge@pcf.city.hiroshima.jp

April 2019



€ **Tokyo Ska Paradise Orchestra: the 30<sup>th</sup> Anniversary Tour "Traveling Ska JAMboree"**  
6<sup>th</sup> Thursday & 7<sup>th</sup> Friday / 7:00 pm (6:00 pm) / Hiroshima Club Quattro / ¥5,900 / Now on sale / Lawson, Ticket PIA, e+ / Candy Promotion Hiroshima 082-249-8334

€ **Hiroshima Symphony Orchestra: The 391<sup>st</sup> Subscription Concert**  
(*Stenhammar: Symphonic Overture "Excelsior!" Op. 13; Grieg: Piano Concerto in A minor Op. 16; Nielsen: Symphony No. 4 Op. 29 (FS. 76) "The Inextinguishable"*)  
8<sup>th</sup> Saturday / 3:00 pm (2:00 pm) / Hiroshima Bunka Gakuen HBG Hall / S-¥5,200 A-¥4,700 B-¥4,200 Students (B seats)-¥1,500 (Student tickets are only sold at the Hiroshima Symphony Orchestra Office.) / From April 8 (Mon.) / j , n o ± ^ , Lawson, Ticket PIA, Chugoku Shimbun & Hiroshima Symphony Orchestra Office / Hiroshima Symphony Orchestra Office 082-532-3080 (weekdays, 9 am – 5:20 pm) E-mail: info@hirokyo.or.jp  
- Conductor: Jiří Rožek / Piano Shio Okui

€ **Only Chamber Music: Ensemble Concert Series Season 17: Via Romanica**  
16<sup>th</sup> Sunday / 3:00 pm (2:30 pm) / JMS Aster Plaza / Adults-¥3,000 Students-¥2,000 / Please ask the concert organizer for ticket information. / Only Chamber Music Office 082-577-8114

€ **Hiroshima Symphony Orchestra: Music for Peace Concert in Hiroshima**  
(*Penderecki: Prelude for Peace; Penderecki: Violin Concerto No. 2 "Metamorphosen"; Beethoven: Symphony No. 8 in F major Op. 93*)  
20<sup>th</sup> Thursday / 6:45 pm (5:45 pm) / Hiroshima Bunka Gakuen HBG Hall / S-¥5,000 A-¥4,000 Students (A seats)-¥2,000 (Student tickets are only sold at the Hiroshima Symphony Orchestra Office.) / Now on sale / j , n o ± ^ , Lawson, Ticket PIA, Chugoku Shimbun & Hiroshima Symphony Orchestra Office / Hiroshima Symphony Orchestra Office 082-532-3080 (weekdays, 9 am – 5:20 pm) E-mail: info@hirokyo.or.jp  
- Conductor: Krzysztof Penderecki / Violin: Sayaka Shoji

€ **Drum TAO 2019 – The Drummers**  
26<sup>th</sup> Wednesday / 7:00 pm (6:30 pm) / JMS Aster Plaza / SS-¥7,000 S-¥6,000 A-¥5,000 / Now on sale / Lawson, Ticket PIA, e+, • / TSS Office 082-253-1010 (weekdays, 10 am – 6 pm); Candy Promotion Hiroshima 082-249-8334 (weekdays, 11 am – 6:30 pm)

€ **Berliner Barock Solisten with Daishin Kashimoto (violin) & Jonathan Kelly (oboe)**  
28<sup>th</sup> Friday / 6:45 pm (6:15 pm) / Ueno Gakuen Hall / GS-¥10,000 S-¥8,000 A-¥7,000 B-¥6,000 C-¥5,000 / Now on sale / Lawson, Ticket PIA, • † / RCC 082-222-1133 (weekdays, 10 am – 5 pm)

€ **Live Green 2019**  
30<sup>th</sup> Sunday / 1:30 pm – 5:30 pm (12:30 pm) / Honganji Temple Hiroshima Betsuin / Advance-¥3500 At the door-¥4,000 (all non-reserved seats)  
2 Free admission for one child (elementary school student and under) with his/her guardian (¥500 for each extra child) / Now on sale / Ticket PIA, Seven-Eleven, Lawson, • †, Stereo Records / RCC 082-222-1133 (weekdays, 10 am – 5 pm)  
- Live Act: Kazumi Nikaido, Hanaregumi with U-zhaan  
This is a music event held at a temple. A talk show, workshops, cafés & a marché (food market) will also be held. This is a rain-or-shine event.

## July

€ **Konzerthausorchester Berlin conducted by Elisha Inbal Piano: Alice Sara Ott**  
4<sup>th</sup> Thursday / 6:30 pm / Hiroshima Bunka Gakuen HBG Hall / S-¥13,500 A-¥11,500 B-¥8,500 C-¥6,500 / Now on sale / • , e+, Ticket PIA, Lawson / Hiroshima TV Event Information Center 082-567-2500 (weekdays, 10 am – 6 pm)

€ **God Save the Queen Japan Tour 2019**  
7<sup>th</sup> Sunday / 5:00 pm (4:15 pm) / Blue Live Hiroshima / S-¥5,000 A-¥4,000 B-¥3,000 / Now on sale / • †, Lawson, Ticket PIA, S, HOME Event Center 082-221-7116 (weekdays, 10 am – 5 pm)

€ **Hiroshima Symphony Orchestra: The 392<sup>nd</sup> Subscription Concert**  
(*Fauré: Pelléas et Mélisande, Suite Op. 80; Ravel: Tzigane; Saint-Saens: Introduction et Rondo Capriccioso Op. 28; Florent Schmitt: La Tragédie de Salomé, Op. 50*)  
12<sup>th</sup> Friday / 6:45 pm (5:45 pm) / Hiroshima Bunka Gakuen HBG Hall / S-¥5,200 A-¥4,700 B-¥4,200 Students (B seats)-¥1,500 (Student tickets are only sold at the Hiroshima Symphony Orchestra Office.) / Now on sale / j , n o ± ^ , Lawson, Ticket PIA, Chugoku Shimbun & Hiroshima Symphony Orchestra Office / Hiroshima Symphony Orchestra Office 082-532-3080 (weekdays, 9 am – 5:20 pm) E-mail: info@hirokyo.or.jp  
- Conductor: Kazuyoshi Akiyama  
Violin: Arabella Miho Steinbacher

Please feel free to contact the International Exchange Lounge at 082-247-9715.

E-mail: golounge@pcf.city.hiroshima.jp

April 2019

### € Yukio Yokoyama Piano Recital

NEW!

15<sup>th</sup> Monday / 2:00 pm – 4:20 pm (1:30 pm) / JMS Aster Plaza / S-¥8,000 A-¥6,000 B-¥4,000 / Now on sale / • , † ‡ , Ticket PIA , Seven-Eleven, Lawson, Chugoku Shimbun / Executive Committee E-mail: pfconcerto4@yahoo.co.jp, 090-8600-4459

### € blast: the music of Disney 2019

NEW!

28<sup>th</sup> Sunday / 5:30 pm (5:00 pm) / Hiroshima Bunka Gakuen HBG Hall / S-¥10,500 A-¥7,500 B-¥5,000 / From May 11 (Sat.) / • † , Lawson, Ticket PIA, Seven-Eleven, e+ / TSS Event Office 082-253-1010 (10 am – 6 pm on weekdays)

### € Erth's Dinosaur Zoo 2019

NEW!

23<sup>rd</sup> Friday / • 1:00 pm (12:30 pm) , 3:30 pm (3:00 pm) / Ueno Gakuen Hall / ¥3,000 / From April 13 (Sat.) / Lawson, Ticket PIA, e+, • † / TSS Event Office 082-253-1010 (10 am – 6 pm on weekdays), Candy Promotion Hiroshima 082-249-8334 (11 am – 6:30 pm on weekdays)

## August

### € "Dai-ku"

1<sup>st</sup> Thursday / 6:45 pm (6:00 pm) / Hiroshima Bunka Gakuen HBG Hall / Advance: S-¥15,000 A-¥10,000; At the door: S-¥18,000 A-¥13,000 / Now on sale / • , Lawson, Ticket PIA / Hiroshima TV Event Information Center 082-567-2500 (weekdays, 10 am – 6 pm)

– "Dai-ku" is Symphony No. 9 in D minor Op. 125 "Choral" composed by Beethoven. It is usually called "Dai-ku" in Japanese.

Performers:

Conductor: Kazushi Ono / Guest: Yoshida Kyodai (shamisen, traditional Japanese guitar) / Soprano: Jennifer Wilson / Alto: Etsuko Kano / Tenor: David Pomeroy / Baritone: Hidekazu Tsumaya / Orchestra: Barcelona Symphony Orchestra – the National Orchestra of Catalonia – / Choir: Tokyo Opera Singers

### € Hiroshima Symphony Orchestra: An Evening of Peace Concert

(Toshio Hosokawa: *Lied V, for Violoncello and Orchestra (World Premiere)*; Shostakovich: *Violoncello Concerto No. 1 in E-flat major Op. 107*; Mahler: *Symphony No. 1 in D major "Titan"*)

5<sup>th</sup> Monday / 6:45 pm (5:45 pm) / Hiroshima Bunka Gakuen HBG Hall / S-¥5,000 A-¥4,000 Students (A seats)-¥2,000 (Student tickets are only sold at the Hiroshima Symphony Orchestra Office.) / From June 5 (Wed.) / j , n o † ^ , Lawson, Ticket PIA, Chugoku Shimbun & Hiroshima Symphony Orchestra Office / Hiroshima Symphony Orchestra Office 082-532-3080 (weekdays, 9 am – 5:20 pm) E-mail: info@hirokyo.or.jp

– Conductor: Christian Arming / Violoncello: Steven Isserlis / Horn: Javier Bonet



Please feel free to contact the International Exchange Lounge at 082-247-9715.

E-mail: [golounge@pcf.city.hiroshima.jp](mailto:golounge@pcf.city.hiroshima.jp)

April 2019

# Event Halls

## ® Hiroshima Bunka Gakuen HBG Hall 広島文化学園 HBG ホール

(3-3 Kako-machi, Naka-ku, Hiroshima Tel. 082-243-8881)

† Take the No.24 bus bound for Yoshijima Eigyocho (吉島営業所) and get off at Kako-machi (加古町). 2 minutes' walk from there.

## ® Hiroshima Kenmin Bunka Center 広島県民文化センター

(1-5-3 Ote-machi, Naka-ku, Hiroshima Tel. 082-245-2311)

† 5 minutes' walk from Hondori (本通) or Kamiya-cho-nishi (紙屋町西) streetcar stop.

## ® JMS Aster Plaza JMS アステールプラザ

(4-17 Kako-machi, Naka-ku, Hiroshima Tel. 082-244-8000)

† Take the No.24 bus bound for Yoshijima Eigyocho (吉島営業所) and get off at Kako-machi (加古町). 2 minutes' walk from there.

## ® Ueno Gakuen Hall 上野学園ホール

(19-1 Hakushima-kita-machi, Naka-ku, Hiroshima Tel. 082-223-6367)

† 3 minutes' walk from Astramline Hakushima (白島) Station.

## ® Hiroshima Kokusai Kaigijo (International Conference Center Hiroshima), Phoenix Hall 広島国際会議場フェニックスホール

(1-5 Nakajima-cho, Naka-ku, Hiroshima Tel. 082-242-7777)

† Get on a Hiroshima Bus bound for Yoshijima and get off at Heiwa Kinenkoen (平和記念公園).

† 5 minutes' walk from Chuden-mae (中電前) or Genbaku Dome-mae (原爆ドーム前) Streetcar Stop.

## ® Hiroshima Club Quattro 広島クラブクアトロ

(10-1 Hondori, Naka-ku, Hiroshima (Hiroshima PARCO Hon-kan 10F) Tel. 082-542-2280)

† 5 minutes' walk from Hatchobori (八丁堀) Streetcar Stop.

## ® Hiroshima Green Arena 広島グリーンアリーナ

(4-1 Moto-machi, Naka-ku, Hiroshima Tel. 082-228-1111)

† 5 minutes' walk from Kamiya-cho-nishi (紙屋町西) or Kamiya-cho-higashi (紙屋町東) Streetcar Stop.

## ® Hiroshima Sun Plaza 広島サンプラザ

(3-1-1 Shoko Center, Nishi-ku, Hiroshima Tel. 082-278-5000)

† Take a train or streetcar to Miyajima and get off at JR Shin-inokuchi (新井口) Station (JR Sanyo Line) or Shoko Center-iriguchi (商工センター入り口) streetcar stop (Hiroden Miyajima Line). 5 minutes' walk from there.

## ® Elisabeth University of Music エリザベト音楽大学

(4-15 Nobori-machi, Naka-ku, Hiroshima Tel. 082-221-0918)

† 10 minutes' walk from Kanayama-cho (銀山町) or Jogakuin-mae (女学院前) streetcar stop.

## ® Higashi Kumin Bunka Center 東区民文化センター

(10-31 Higashi-kaniya-cho, Higashi-ku, Hiroshima Tel. 082-264-5551)

† 10 minutes' walk from the Shinkansen Exit of the JR Hiroshima (広島) Station.

## ® Nishi Kumin Bunka Center 西区民文化センター

(6-1 Yokogawa Shin-machi, Nishi-ku, Hiroshima Tel. 082-234-1960)

† 5 minutes' walk from JR Yokogawa (横川) Station.

Please feel free to contact the International Exchange Lounge at 082-247-9715.

E-mail: [golounge@pcf.city.hiroshima.jp](mailto:golounge@pcf.city.hiroshima.jp)

April 2019

® **Asaminami Kumin Bunka Center 安佐南区民文化センター**

(22-17 Nakasuji 1-chome, Asaminami-ku, Hiroshima Tel. 082-879-3060)

† 5 minutes' walk from *Astramline* Nakasuji (中筋) Station.

® **Saeki Kumin Bunka Center 佐伯区民文化センター**

(6-1-10 Itsukaichi-chuo, Saeki-ku, Hiroshima Tel. 082-921-7550)

† From Hiroshima Bus Center (*Sogo* Hiroshima, 3F), take a bus to Yakushigaoka-danchi (薬師が丘団地), Shikigaoka-danchi (四季が丘団地), Higashi-kannondai-danchi (東観音台団地) or Ajinadai-kita (阿品台北) and get off at Saeki-kumin Bunka Center-mae (佐伯区民文化センター前).

® **Aki Kumin Bunka Center 安芸区民文化センター**

(2-16 Funakoshi-minami 3-chome, Aki-ku, Hiroshima Tel. 082-824-1330)

† 5 minutes' walk from JR Kaitaichi (海田市) Station (JR Sanyo Line).

® **Blue Live Hiroshima ブルーライブ広島**

(3-12-69 Ujina Kaigan, Minami-ku, Hiroshima Tel. 082-250-5522)

† Take a streetcar for Hiroshima-ko (No. 1, 3 or 5) and get off at Kaigan-dori (海岸通). 5 minutes' walk from there.

® **lifeone221 hall lifeone221 ホール**

(2-2-1 Itsukaichi-chuo, Saeki-ku, Hiroshima-shi Tel.082-922-0028)

† Take a bus from JR Itsukaichi (五日市) Station (north exit) and get off at Itsukaichi-chuo 2-chome (五日市中央二丁目). 5 minutes' walk from there.

® **Kawai Hiroshima Concert Salon "Pace" カワイ広島コンサートサロン "パーチェ"**

(2-2-6 Kamiya-cho, Naka-ku, Hiroshima Tel. 082-243-9291)

† 2 minutes' walk from Hondori (本通) streetcar stop.

® **Hiroshima City Ryugakusei Kaikan (International House) 広島市留学生会館**

(1-1 Nishi-kojin-machi, Minami-ku, Hiroshima Tel. 082-568-5931)

† 5 minutes' walk from JR Hiroshima Station.

® **Hiroshima Nagarekawa Church 広島流川協会**

(8-30 Kami-nobori-cho, Naka-ku, Hiroshima Tel. 082-221-1813)

† 5 minutes' walk from Jogakuin-mae (女学院前) or Shukkeien-mae (縮景園前) streetcar stop.

® **Hatsukaichi Bunka Hall Sakurapia はつかいち文化ホールさくらぴあ**

(1-11-1 Shimo-hera, Hatsukaichi City Tel. 0829-20-0111)

† 8 minutes' walk from Hatsukaichi Shiyakusho-mae (廿日市市役所前) streetcar stop.

® **Kure City Bunka Hall 呉市文化ホール** (3-10-1 Chuo, Kure City Tel. 0823-25-7878)

† 7 minutes' walk from JR Kure (呉) Station (JR Kure Line).

Please feel free to contact the International Exchange Lounge at 082-247-9715.

E-mail: [golounge@pcf.city.hiroshima.jp](mailto:golounge@pcf.city.hiroshima.jp)

April 2019

# Museums



**A: Adults**    **U: University Students**    **H: High School Students**  
**J: Junior High School Students**    **E: Elementary School Students**  
**S: Seniors (65 years old and above - Identification showing your date of birth is required.)**

<sup>2</sup> Generally, admission is allowed up to 30 min. prior to closing. <sup>2</sup>

## Hiroshima Museum of Art

Address: 3-2 Motomachi, Naka-ku, Hiroshima City

Tel: 082-223-2530

Hours: 9:00 am – 5:00 pm

<sup>2</sup> Open until 7:00 pm on Fridays during special exhibitions

Closed: Mondays (except during special exhibitions)

URL: <http://www.hiroshima-museum.jp>

### Special Exhibition

j **Reading Leo Lionni, Again.**

Period: April 20 (Sat.) – June 2 (Sun.)

Admission Fee:

® Advance: A-¥1,000, S-¥1,000, U&H-¥700, J&E-¥300

® At the door: A-¥1,200, S-¥1,000, U&H-¥900, J&E-¥500

<sup>2</sup> Advance tickets are sold at the museum, Seven-Eleven, major ticket offices in Hiroshima City until April 19.

### Collection Exhibition

j **Modern European Paintings**

Period: Year-round

## Hiroshima City Museum of Contemporary Art

Address: 1-1 Hijiyama Koen, Minami-ku, Hiroshima City

Tel: 082-264-1121

Hours: 10:00 am – 5:00 pm

Closed: Mondays (except national holiday)

URL: <http://www.hcmca.cf.city.hiroshima.jp/>

### Special Exhibition

j **30<sup>th</sup> Anniversary Exhibition**

**The Seven Lamps of the Art Museum**

Period: Until May 26 (Sun.)

Admission Fee: A-¥1,200, U-¥900, S&H-¥600, J & under-Free

### Collection Exhibition

Admission Fee: A-¥360, U-¥270, S&H-¥170,

J & under- Free

<sup>2</sup> Holders of special exhibition admission tickets are also entitled to view the collection exhibition.

### Video Art Program (Free admission)

j **A Window to the World**

Period: Year-round

## Hiroshima Prefectural Art Museum

Address: 2-22 Kaminobori-cho, Naka-ku, Hiroshima City

Tel: 082-221-6246

Hours: 9:00 am – 5:00 pm

<sup>2</sup> Open until 8:00 pm on Fridays (Apr. – Oct.)

<sup>2</sup> Open until 7:00 pm on Fridays (Nov. – Mar.)

Closed: Open every day in April

URL: <http://www.hpam.jp/>

### Special Exhibitions

j **UKIYOE that Challenges Kuniyoshi, Yoshitoshi ... and More!**

Period: April 13 (Sat.) – May 26 (Sun.)

Admission Fee:

® Advance: A-¥1,000, U&H-¥800, J&E-¥400

® At the door: A-¥1,200, U&H-¥1,000, J&E-¥600

<sup>2</sup> Advance tickets are sold at the museum, Seven-Eleven, major ticket offices in Hiroshima City until April 12.

### Collection Exhibition

Admission Fee (all exhibitions):

A-¥510, U-¥310, H & under-Free

Holders of special exhibition admission tickets are also entitled to view the Museum's Collection exhibits.

j **New Collections, Donated in 2017: Marcel Duchamp, Kumi Sugai, Culture of the garden**

Period: Until April 14 (Sun.)

Please feel free to contact the International Exchange Lounge at 082-247-9715.

E-mail: [golounge@pcf.city.hiroshima.jp](mailto:golounge@pcf.city.hiroshima.jp)

April 2019



**Kure Municipal Museum of Art**

Address: Irifuneyama Koen, Saiwai-cho, Kure City  
 Tel: 0823-25-2007  
 Hours: 10:00 am – 5:00 pm  
 Closed: Tuesdays (except national holidays)  
 URL: <http://kure-bi.jp/>

**Collection Exhibition**i **Western-style Paintings from Meiji to Heisei Period (1868 – 2019)**

Period: April 24 (Wed.) – June 30 (Sun.)  
 Admission Fee: A&U-¥300, H-¥180,  
 J&E-¥120

**Fukuyama Museum of Art**

Address: 2-4-3 Nishi-machi, Fukuyama City  
 Tel: 084-932-2345  
 Hours: 9:30 am – 5:00 pm  
<sup>2</sup> Open until 7pm on May 31, June 1, 7 & 8  
 Closed: Mondays (except national holidays)  
 HP: <http://www.city.fukuyama.hiroshima.jp/site/fukuyama-museum/>

N A ticket to see both the special exhibition and the art collection is available for ¥1,100.

**Special Exhibition**i **Hiroshi Abe: Picture Books and Art**

Period: April 6 (Sat.) – June 9 (Sun.)  
 Admission Fee: A&U-¥1,000, H & under-Free

**Onomichi City Museum of Art**

Address: 17-19 Nishitsuchido-cho, Onomichi City  
 (Inside Senkoji Park)  
 Tel: 0848-23-2281  
 Hours: 9:00 am – 5:00 pm  
 Closed: Mondays except national holidays  
 URL: <http://www7.city.onomichi.hiroshima.jp/>

**Special Exhibition**i **Lisa Larson Exhibition**

Period: Until May 6 (Mon.)  
 Admission Fee: A-¥800, U&H-¥550,  
 70+, J & under-Free

**Okuda Genso Sayume Art Museum**

Address: 453-6 Higashi Sakeya-machi, Miyoshi City  
 Tel: 0824-65-0010  
 Hours: 9:30 am – 5:00 pm  
<sup>2</sup> Open until 9:00 pm on March 21  
 Closed: April 10  
 URL: <http://www.genso-sayume.jp>

**Special Exhibition**i **Yoshimura Yoshio**

Period: Until Sunday, April 7  
 Admission Fee:  
 A-¥1,000, Tickets for couple- ¥1,800,  
 U&H-¥500, J & under-Free

i **Georges Rouault**

Period: April 15 (Mon.) – June 9 (sun.)  
 Admission Fee:  
 A-¥1,200, Tickets for couple- ¥2,000,  
 U&H-¥500, J & under-Free

**Fukuya Department Store (Hiroshima Station)**

Address: 9-1 Matsubara-cho, Minami-ku, Hiroshima City  
 Tel: 082-568-3111  
 Hours: 10:00 am – 8:00 pm  
 URL: <http://www.fukuya-dept.co.jp/>

**Special Exhibition**i **Miniature Life: The World of Tatsuya Tanaka**

Period: August 8 (Thurs.) – 20 (Tues.)  
 Admission Fee: Advance: ¥700, At the door:  
 ¥900

<sup>2</sup> Free admission for elementary school students and under

<sup>2</sup> Advance tickets will be sold at Fukuya Departments Stores (Hatchobori and Hiroshima Station), EDION Hiroshima Play Guide, Lawson, Ticket PIA and Seven-Eleven from June 8 (Sat.) to August 7 (Wed.).

Please feel free to contact the International Exchange Lounge at 082-247-9715.

E-mail: [golounge@pcf.city.hiroshima.jp](mailto:golounge@pcf.city.hiroshima.jp)

April 2019

# Hiroshima Toyo Carp Schedule 2019

The Toyo Carp (Hiroshima's professional baseball team) plays about 60 games at the MAZDA Zoom-Zoom Stadium Hiroshima every year.

## GAME SCHEDULE : Interleague Play

### MAY

Friday, 3<sup>rd</sup>, 6:00 pm / vs. Yomiuri Giants  
 Saturday, 4<sup>th</sup>, 2:00 pm / vs. Yomiuri Giants  
 Sunday, 5<sup>th</sup>, 1:30 pm / vs. Yomiuri Giants  
 Friday, 10<sup>th</sup>, 6:00 pm / vs. Yokohama DeNA Baystars  
 Saturday, 11<sup>th</sup>, 2:00 pm / vs. Yokohama DeNA Baystars  
 Sunday, 12<sup>th</sup>, 1:30 pm / vs. Yokohama DeNA Baystars  
 Tuesday, 14<sup>th</sup>, 6:00 pm / vs. Tokyo Yakult Swallows  
 Wednesday, 15<sup>th</sup>, 6:00 pm / vs. Tokyo Yakult Swallows  
 Wednesday, 22<sup>nd</sup>, 6:00 pm / vs. Chunichi Dragons  
 Friday, 31<sup>st</sup>, 6:00 pm / vs. Hanshin Tigers

### JULY

Tuesday, 2<sup>nd</sup>, 6:00 pm / vs. Tokyo Yakult Swallows  
 Wednesday, 3<sup>rd</sup>, 6:00 pm / vs. Tokyo Yakult Swallows  
 Thursday, 4<sup>th</sup>, 6:00 pm / vs. Tokyo Yakult Swallows  
 Friday, 19<sup>th</sup>, 6:00 pm / vs. Yomiuri Giants  
 Saturday, 20<sup>th</sup>, 6:00 pm / vs. Yomiuri Giants  
 Sunday, 21<sup>st</sup>, 6:00 pm / vs. Yomiuri Giants  
 Tuesday, 23<sup>rd</sup>, 6:00 pm / vs. Chunichi Dragons  
 Wednesday, 24<sup>th</sup>, 6:00 pm / vs. Chunichi Dragons  
 Thursday, 25<sup>th</sup>, 6:00 pm / vs. Chunichi Dragons

### JUNE

Saturday, 1<sup>st</sup>, 2:00 pm / vs. Hanshin Tigers  
 Sunday, 2<sup>nd</sup>, 1:30 pm / vs. Hanshin Tigers  
 Friday, 7<sup>th</sup>, 6:00 pm / vs. Fukuoka SoftBank Hawks  
 Saturday, 8<sup>th</sup>, 2:00 pm / vs. Fukuoka SoftBank Hawks  
 Sunday, 9<sup>th</sup>, 1:30 pm / vs. Fukuoka SoftBank Hawks  
 Tuesday, 18<sup>th</sup>, 6:00 pm / vs. Chiba Lotte Marines  
 Wednesday, 19<sup>th</sup>, 6:00 pm / vs. Chiba Lotte Marines  
 Thursday, 20<sup>th</sup>, 6:00 pm / vs. Chiba Lotte Marines  
 Friday, 21<sup>st</sup>, 6:00 pm / vs. Orix Buffaloes  
 Saturday, 22<sup>nd</sup>, 2:00 pm / vs. Orix Buffaloes  
 Sunday, 23<sup>rd</sup>, 1:30 pm / vs. Orix Buffaloes

### AUGUST

Friday, 2<sup>nd</sup>, 6:00 pm / vs. Hanshin Tigers  
 Saturday, 3<sup>rd</sup>, 6:00 pm / vs. Hanshin Tigers  
 Sunday, 4<sup>th</sup>, 6:00 pm / vs. Hanshin Tigers  
 Tuesday, 6<sup>th</sup>, 6:00 pm / vs. Yokohama DeNA Baystars  
 Wednesday, 7<sup>th</sup>, 6:00 pm / vs. Yokohama DeNA Baystars  
 Thursday, 8<sup>th</sup>, 6:00 pm / vs. Yokohama DeNA Baystars  
 Monday, 12<sup>th</sup>, 6:00 pm / vs. Yomiuri Giants  
 Tuesday, 13<sup>th</sup>, 6:00 pm / vs. Yomiuri Giants  
 Wednesday, 14<sup>th</sup>, 6:00 pm / vs. Yomiuri Giants  
 Tuesday, 20<sup>th</sup>, 6:00 pm / vs. Tokyo Yakult Swallows  
 Wednesday, 21<sup>st</sup>, 6:00 pm / vs. Tokyo Yakult Swallows  
 Thursday, 22<sup>nd</sup>, 6:00 pm / vs. Tokyo Yakult Swallows  
 Friday, 30<sup>th</sup>, 6:00 pm / vs. Yokohama DeNA Baystars

## TICKET OFFICES

### w MAZDA Zoom-Zoom Stadium Hiroshima

Tickets can be purchased at the ticket booths at the entrances of the stadium (closed on August 6).

#### Booth Opening Times

11:30 am (days with night games) / 11 am (days with day games)

11 am – 4 pm (days when there are no games)

### w CARPIO (6-7 Hacho-bori, Naka-ku)

OPEN: 10:00 am – 4:00 pm

CLOSED: No fixed times

TEL: 227-2222

### w Convenience Stores

Tickets are available at convenience stores such as Lawson, Seven-Eleven, FamilyMart.

## ACCESS

**MAZDA Zoom-Zoom Stadium Hiroshima:** 10 minutes' walk from JR Hiroshima Station.

## INQUIRIES

**Hiroshima Toyo CARP** Tel. (082) 223-2141 Fax. (082) 502-1189 HP: [www.carp.co.jp/](http://www.carp.co.jp/)

Please feel free to contact the International Exchange Lounge at 082-247-9715.

E-mail: [golounge@pcf.city.hiroshima.jp](mailto:golounge@pcf.city.hiroshima.jp)

April 2019

# Sanfrecce Hiroshima FC Schedule 2019

## **GAME SCHEDULE** Date / Kick Off / Game / Venue / Ticket Sales

### 2019 J1 League

Sat., April 6 / 2:00 pm / vs. Gamba Osaka / EDION Stadium Hiroshima / Now on sale  
 Fri., April 19 / 7:00 pm / vs. F. C. Tokyo / EDION Stadium Hiroshima / F Now on sale  
 Fri., May 3 / 2:00 pm / vs. Yokohama F·Marinos / EDION Stadium Hiroshima / From Sat., April 6  
 Fri., May 17 / 7:00 pm / vs. Sagantosu / EDION Stadium Hiroshima / From Sat., April 6  
 Sat., June 15 or Friday, June 14 / 7:00 pm / vs. Shonan Bellemare / EDION Stadium Hiroshima / From Sat., May 4  
 Sat., June 22 or Wed., July 31 / 7:00 pm / vs. Kawasaki Frontale / EDION Stadium Hiroshima / From Sat., May 4  
 Sat., July 6 / 7:00 pm / vs. Cerezo Osaka / EDION Stadium Hiroshima / From Sat., June 1  
 Sat., August 3 / 7:00 pm / vs. Hokkaido Consadole Sapporo / EDION Stadium Hiroshima / From Sat., July 6  
 Sat., August 24 or Fri., August 23 / 7:00 pm / vs. Oita Trinita / EDION Stadium Hiroshima / From Sat., July 6  
 Sat., September 28 or Sun., September 29 / TBC / vs. Nagoya Grampus / EDION Stadium Hiroshima / TBC  
 Sat., October 5 or Sunday, October 6 / TBC / vs. Vissel Kobe / EDION Stadium Hiroshima / From Sat., September 7  
 November 8 (Fri.), 9 (Sat.) or 10 (Sun.); or October 29 (Tue.) or 30 (Wed.) / TBC / vs. Urawa Red Diamonds /  
 EDION Stadium Hiroshima / From Sat., October 5  
 Sat., November 23 or Tue., November 5 / TBC / vs. Kashima Antlers / EDION Stadium Hiroshima / Sat., October  
 5  
 Sat., December 7 / TBC / vs. Vegalta Sendai / EDION Stadium Hiroshima / From Sat., November 2

### 2019 AFC Champions League 2019

Wed., April 10 / 7:00 pm / vs. (Daegwe FC (KOR) / EDION Stadium Hiroshima / Now on sale  
 Wed., May 8 / 7:00 pm / Guangzhou Evergrande FC (CHN) / EDION Stadium Hiroshima / From Sat., April 6

## **TICKETS** Seats / Advance Tickets / At the Door

w Reserved Seats SS / ¥5,300 / ¥5,900    w Reserved Seats S / ¥4,200 / ¥4,800  
 w Unreserved Seats for Adults / ¥2,600 / ¥3,200  
 w Unreserved Seats for Students (High School Students and under) / ¥1,000 / ¥1,500

## **ACCESS**

### w EDION Stadium Hiroshima (Hiroshima Big Arch)

Take the *Astramline* bound for *Koiki-koen-mae* (広域公園前) and get off at the last station, *Koiki-koen -mae* (広域公園前).

From *Hondori* Station: One way fare - ¥480    Travel time - 35 min.

## **TICKET OFFICES**

w Sanfrecce Hiroshima Official Shop V-POINT (Shareo, underground shopping mall) / Tel. 248-3317  
 / Mon. – Sat.: 11 am – 9 pm; Sun. & national holidays: 10 am – 8 pm / Open every day  
 w EDION Play Guide (SUNMALL, 1F)    w Fukuya (Hiroshima Station) (7F)    w Alpark Tenmaya (3F)  
 w Convenience Stores (FamilyMart, Seven-Eleven, CircleKSunkus and Lawson)

**INQUIRIES:** Sanfrecce HIROSHIMA    Tel. 233-3233    URL: [www.sanfrecce.co.jp](http://www.sanfrecce.co.jp)

Please feel free to contact the International Exchange Lounge at 082-247-9715.

E-mail: [golounge@pcf.city.hiroshima.jp](mailto:golounge@pcf.city.hiroshima.jp)

March 2019

# Hiroshima Dragonflies

## 2018 – 2019 B2 League

μ Hiroshima Dragonflies is a professional basketball team in Hiroshima.

### GAME SCHEDULE Date / Starting Time / Game / Venue

<sup>2</sup> Only the games scheduled to be held in Hiroshima are listed below. For away games, please check the Hiroshima Dragonflies' official website.

#### μ APRIL

Friday, April 19 / 7:00 pm / vs. Kumamoto Volters / Hiroshima Sun Plaza

Saturday, April 20 / 2:00 pm / vs. Kumamoto Volters / Hiroshima Sun Plaza

### TICKETS (At the Door)

w Reserved seats: ¥3,700 - ¥13,400

w Unreserved seats (1<sup>st</sup> floor seats): Adults-¥3,200 Children-¥2,100

w Unreserved seats (2<sup>nd</sup> floor seats): Adults-¥2,600 Children-¥1,500

### ACCESS

w **Hiroshima Sun Plaza** (1-1 Shoko Center 3-chome, Nishi-ku, Hiroshima City)

5 minutes7 walk from JR Shin Inokuchi (新井口) Station or Shoko Center Iriguchi (商工センター入口) streetcar stop.

w **Kure City Sogo Taiikukan** (7-1 Hiro Ohshingai 1-chome, Kure City)

5 minutes' walk from JR Hiro (広) Station (JR Kure Line).

### TICKET OFFICES

w Hiroshima Dragonflies Club Shop (Hiroshima Marina Hop / Tel. 082-297-6825 / 10 am – 8 pm)  
(The club shop sells advance tickets only.)

w Ticket PIA

w Convenience Stores (FamilyMart, Seven-Eleven, CircleKSunkus and Lawson)

### INQUIRIES

w Hiroshima Dragonflies Tel. 082-297-6825 (10 am – 5:30 pm on weekdays)

HP: <http://hiroshimadragonflies.com>

w B. League Official HP: <https://www.bleague.jp/>

Please feel free to contact the International Exchange Lounge at 082-247-9715.

E-mail: [golounge@pcf.city.hiroshima.jp](mailto:golounge@pcf.city.hiroshima.jp)

April 2019

# Seasonal Event Information

## April 2019

Ⓔ Event schedules are subject to change. Please contact event organizers before you go.



### Events Held in Hiroshima City

#### The 6<sup>th</sup>, 16<sup>th</sup> & 26<sup>th</sup> of Every Month

#### Talk with A-bomb Survivors 「6」のつく日 語り部さんとお話ししよう!

**TIME:** 11:00 am – 5:00 pm Story telling: • 1:00 pm , 3:00 pm

**PLACE:** Social Book Café Hachidori-sha, Dobashi-cho, Naka-ku

**DIRECTIONS:** 5 minutes' walk from Dobashi-cho streetcar stop.

**FEE:** Free admission <sup>2</sup> You need to order at least one drink per person.

**INQUIRIES:** Social Book Café Hachidorisha 082-576-4368 E-mail: hachidorisha@gmail.com

Ⓒ This is not like a lecture, but a casual talk with A-bomb survivors. You can talk with A-bomb survivors in English on the 6<sup>th</sup> of every month.

#### Ⓔ Social Book Café Hachidorisha Ⓔ

OPEN HOURS: Wednesday, Thursday & Friday: 3:00 pm – 11:00 pm

Saturday, Sunday, national holidays: 11:00 am – midnight

The 6<sup>th</sup>, the 16<sup>th</sup> & the 26<sup>th</sup> of every month: Open from 11:00am

CLOSED: Mondays & Tuesdays

#### Friday, February 8 – Sunday, April 7

#### teamLab: Digitized Hiroshima Castle チームラボ 広島城光の祭

**TIME:** 6:30 pm – 9:30 pm (entry allowed up to 9:00 pm.)

**PLACE:** Hiroshima Castle, Motomachi, Naka-ku

**DIRECTIONS:** 8 minutes' walk from Kamiya-cho Higashi or Kamiya-cho Nishi streetcar stop.

**TICKETS:** 16 years old and above: ¥1,000, Junior high & elementary school students-¥700

**ENQUIRIES:** Executive Committee (RCC Broadcasting) 082-222-1133 (10 am – 5 pm on weekdays)

#### Thursday, March 21 – Sunday, April 7

#### Space Battleship Yamato 2202 World in Hiroshima Marina Hop

#### 宇宙戦艦ヤマト2202ワールド in 広島マリーナホップ

**TIME:** 10:00 am – 6:00 pm (entry allowed up to 5:30 pm.)

**PLACE:** Hiroshima Marina Hop, Mermaid Space, Kanon-shin-machi, Nishi-ku

**DIRECTIONS:** Take the No. 3 (from JR Hiroshima Station) or the No. 8 (from JR Yokogawa Station) bus bound for Kanon Marina Hop / Hiroshima Heliport and get off at the last stop, Kanon Marina Hop.

**TICKETS:** 18 years old and above: ¥1,000

Senior high, junior high & elementary school students-¥600

<sup>2</sup> Admission free for preschoolers (they should be accompanied by their guardians).

**ENQUIRIES:** Space Battleship Yamato Hiroshima Event Office

070-5599-5629 (10 am – 5 pm on weekdays)

Ⓒ “Space Battleship Yamato” is a Japanese science fiction anime series.

Please feel free to contact the International Exchange Lounge at 082-247-9715.

E-mail: [golounge@pcf.city.hiroshima.jp](mailto:golounge@pcf.city.hiroshima.jp)

April 2019



**Wednesdays between April 3 and December 25, 2019**

✓ April 3, 10, 17 &amp; 24; May 1, 8, 15, 22 &amp; 29

**Hiroshima Kagura** ひろしまけんみんぶんか センター「ひろしまがくら 定期公演」**TIME:** 7:00 pm – 8:45 pm (Doors will open at 6pm.)**PLACE:** Hiroshima Kenmin Bunka Center, Otemachi, Naka-ku (located near Hondori Shopping Street)**DIRECTIONS:** 3 minutes' walk from Kamiya-cho-nishi or Hondori streetcar stop.**TICKETS:** ¥1,200 <sup>2</sup> All non-reserved seats<sup>2</sup> Tickets will be sold from 5:40 pm on the performance date at the center.

Numbered tickets needed to buy performance tickets will be distributed from 4:30 pm at the center (1F, lobby). There are no advance tickets.

**ENQUIRIES:** Hiroshima Kenmin Bunka Center 082-245-2311**Sundays, April 7 & 21****Hiroshima Minato Marché** ひろしまみなとマルシェ**TIME:** 9:00 am – 3:00 pm**PLACE:** Open space between East and West Terminals of Hiroshima Port, Minami-ku**DIRECTIONS:** Get off at Hiroshima Port streetcar stop.**ENQUIRIES:** Hiroshima Minato Marché Office 082-255-6646

© You can buy and taste locally-grown fresh vegetables and other food products at the market.

**Friday, April 5 – Sunday, April 14****Spring Green Fair** はるのグリーンフェア**TIME:** 10:00 am – 5:00 pm**PLACE:** Chuo Koen (Park), Motomachi, Naka-ku**DIRECTIONS:** • 7 minutes' walk from the Hiroshima Bus Center (Sogo Hiroshima Department Store, 3F) or Kencho-mae Atramline station.

, 10 minutes' walk from Genbaku Dome-mae streetcar stop.

**EVENTS:** ✓ A potted plant will be given away to the first 250 people from 10am on April 5 (Fri).

✓ Concerts

• Saxophone quartet concert: April 6 &amp; 13 (Sat.), 12:30 pm – 1:00 pm

, Hiroshima City Fire Music Band concert: April 13 (Sat.), 10:30 am – 11:00 am

✓ Flea market: April 8 (Mon.) – 14 (Sun.)

✓ Food stalls

✓ Workshops and more

**ADMISSION FEE:** Free**ENQUIRIES:** Ryokusei Ka, Hiroshima City Hall 082-504-2396**Sunday, April 7****Kan-ou (Cherry Blossoms-viewing) Tea Ceremony** かんおうちゃかい 観桜茶会**TIME:** 9:30 am – 2:30 pm**PLACE:** Shukkeien Garden**DIRECTIONS:** 5 minutes' walk from Shukkeien-mae streetcar stop.**FEE:** ¥800 for the tea ceremony<sup>2</sup> Admission fee for the garden is also required.

〔 Adults - ¥260, University &amp; high school students - ¥150 〕

〔 Junior high &amp; elementary school students - ¥100 〕

**ENQUIRIES:** Shukkeien Garden 082-221-3620**Tuesday, April 9 – Monday, April 15****2019 Cherry Blossom Viewing in Hiroshima** はな 花のまわりみち**TIME:** 10:00 am – 8:00 pm**PLACE:** Japan Mint (Zohei Kyoku), Hiroshima Branch, Saeki-ku

Please feel free to contact the International Exchange Lounge at 082-247-9715.

E-mail: [golounge@pcf.city.hiroshima.jp](mailto:golounge@pcf.city.hiroshima.jp)

April 2019

**DIRECTIONS:** Get off at JR Itsukaichi Station (JR Sanyo Line) or the Itsukaichi streetcar stop. Extra buses to the venue will run from the north exit of the JR station during the event period.

**ADMISSION FEE:** Free

**INQUIRIES:** Hello Dial 050-5548-8686 (8 am – 9 pm)  
Japan Mint, Hiroshima Branch 082-922-1597 (after April 16)

© 216 cherry trees of 63 different varieties will be in full bloom.

**Friday, April 19 – Sunday, April 21**

## FISE World Series Hiroshima 2019 ∨ **FISE: Festival International du Sport Extreme**

**PLACE:** The open space of the former municipal baseball stadium, Motomachi, Naka-ku

**DIRECTIONS:** Get off at Kamiya-cho-nishi or Genbaku Dome-mae streetcar stop.

**ADMISSION FEE:** Free admission

<sup>2</sup> Visitors will be required to register to enter the venue in advance.

<sup>2</sup> Admission fee will be required in some areas.

**SPORTING EVENTS:** BMX freestyle park, skateboarding, bouldering, BMX freestyle flatland, parkour, inline skating & breakdancing

**ENQUIRIES:** Japan Urban Sports Committee 03-5459-2905 HP: <http://www.fisehiroshima.jp>

**Saturday, April 27 – Monday, April 29**

## Hiroshima Yoga Peace '19 ひろしまヨガピース '19

**SCHEDULE:** Please check the website for the schedule.

April 27: Noon – 7:30 pm / April 28: 8:00 am – 7:30 pm / April 29: 8:00 am – 5:30 pm

**VENUES:** Jisso-ji Temple, Shozenbo Temple, Chosen-ji Temple & Honryu-ji in Teramachi, Naka-ku

**DIRECTIONS:** Get off at Teramachi streetcar stop.

**FEE:** ¥3,500 for 1 class; ¥9,500 for 3 classes; ¥14,000 for 5 classes. Yoga mat rental: ¥500 / day

**TO APPLY:** Applications will be accepted through the website (<https://ticketyogap.shop-pro.jp/>)  
(Japanese only).

**ENQUIRIES:** Hiroshima Yoga Peace Executive Committee 080-5629-1892

HP: <http://www.hiroshima-yogapeace.com>

© Famous yoga instructors from Japan and abroad will come and teach you yoga from various styles of yoga.

Ⓔ **Charity yoga class** Ⓔ **Reservations will NOT be required for this class.**

TIME & DATE: April 28, 8:00 am – 9:30 am

VENUE: Shozenbo Temple

PARTICIPATION FEE: Free

**Saturday, April 27 – Monday, May 6**

## Railway Toy Park てつどう 鉄道 おもちゃ おもちゃ たいけんはく 体験博

**TIME:** 10:00 am – 5:00 pm <sup>2</sup> May 6: 10 am – 4 pm

<sup>2</sup> Entry allowed up to 30 minutes before closing time.

**PLACE:** Hiroshima Kenritsu Hiroshima Sangyo Kaikan (Hiroshima Prefectural Industrial Exhibition Hall), West Exhibition Hall, Hijiyama, Minami-ku

**DIRECTIONS:** Get off at Minami Kuyakusho-mae streetcar stop.

**TICKETS:** w Advance: Junior high school students and above-¥800

3 years old – Elementary school students-¥600

w At the door: Junior high school students and above-¥1,000

3 years old – Elementary school students-¥800

<sup>2</sup> Advance tickets are sold at EDION *Hoten* (SUNMALL, 1F), Fukuya Department Store (Hiroshima Station Shop), *Alpark* Tenmaya, Lawson, Ticket PIA, Seven-Eleven, e+

**ENQUIRIES:** HOME Event Center 082-221-7116 (weekdays, 10 am – 5 pm)

Please feel free to contact the International Exchange Lounge at 082-247-9715.

E-mail: [golounge@pcf.city.hiroshima.jp](mailto:golounge@pcf.city.hiroshima.jp)

April 2019

**Monday, April 29****Cha-tsumi (Tea Leaf-Picking) Performance & Tea Ceremony** ちゃつみ 茶摘まつり (ちゃかい 茶会)

2

**TIME:** 10:00 am – 3:00 pm**PLACE:** Shukkeien Garden**DIRECTIONS:** 5 minutes' walk from Shukkeien-mae streetcar stop.**FEE:** ¥600 for *matcha*, green powdered tea / Free for *shin-cha*, from new leaves

2 Admission fee for the garden is also required.

Adults - ¥260, University & high school students - ¥150
Junior high & elementary school students - ¥100

**ENQUIRIES:** Shukkeien Garden 082-221-3620

© Saotome, girls dressed in traditional costumes, will demonstrate an old-fashioned way of tea leaf-picking. Freshly-picked tea will be served for free.

**Thursday, May 2 – Monday, May 6****Gyoza (dumplings) Festival with World Beer and Gourmet Stadium 2019**ぎょうざ 餃子フェス with せかい 世界のビールとグルメスタジアム 2019**TIME:** 10:00 am – 9:00 pm 2 May 2: Noon – 9:00 pm**PLACE:** The open space of the former Municipal Baseball Stadium, Motomachi, Naka-ku**DIRECTIONS:** Get off at Kamiya-cho-nishi or Genbaku Dome-mae streetcar stops.**ADMISSION FEE:** Free 2 Food and drink will incur extra charges.**ENQUIRIES:** Hiroshima TV Event information Center 082-567-2500 (weekdays, 10 am – 6 pm)© You can enjoy various *gyoza* dishes, and beer from all over the world.

© Remember, no driving if you drink alcohol.

**Friday, May 3 – Sunday, May 5****The 43<sup>rd</sup> Hiroshima Flower Festival** だい かい 第43回 ひろしまフラワーフェスティバル**TIME:** From 11:00 am onward**PLACE:** Peace Memorial Park, Peace Boulevard (*heiwaodori*) and more.**DIRECTIONS:** 5 minutes' walk from Genbaku Dome-mae streetcar stop**EVENTS:** May 3: Opening ceremony, parade

May 4: Stage performances

May 5: *Kinsai Yosakoi* dancing parade, closing ceremony

May 3 – 5: Various stage performances, sales kiosks, and other events

**ENQUIRIES:** Hiroshima Flower Festival Executive Committee082-294-4622 HP: <http://www.hiroshima-ff.com/>

© Hiroshima's Sister/Friendship Cities Event, "Daegu Day (Korea)" will also be held at the Flower Festival venue.

**Events Held on Miyajima**

è Please check the Miyajima Tourist Association's website for more information.

Website: <http://www.miyajima.or.jp/english>**Monday, April 8****Hana-matsuri Buddhist Memorial Service** はなまつ ほうよう 花祭り 法要**TIME:** From 11:00 am onward**PLACE:** Daishoin Temple, Miyajima

Please feel free to contact the International Exchange Lounge at 082-247-9715.

E-mail: [golounge@pcf.city.hiroshima.jp](mailto:golounge@pcf.city.hiroshima.jp)

April 2019

**DIRECTIONS:** Get off at JR Miyajima-guchi Station (JR Sanyo Line) or the Miyajima streetcar stop (Hiroden Streetcar Miyajima Line), then take a ferry to Miyajima.

**ENQUIRIES:** Daishoin Temple 0829-44-0111

© This is a Buddhist memorial service celebrating Buddha's birthday. *Ama-cha* (sweet tea) will be served.

**Monday, April 15**

**Fire Walking Ceremony** だいしょういん ひわた しき はる たいさい  
大聖院 火渡り式 (春の大祭)

**TIME:** From 11:00 am onward

**PLACE:** Daishoin Temple, Miyajima

**DIRECTIONS:** Get off at JR Miyajima-guchi Station (JR Sanyo Line) or the Miyajima streetcar stop (Hiroden Streetcar Miyajima Line), then take a ferry to Miyajima.

**ENQUIRIES:** Daishoin Temple 0829-44-0111

© A spring festival where one walks over hot coals to pray for protection from illness and disaster. You can try it too!

**Monday, April 15**

**Toka-sai (Peach Blossom Festival)** とうかさい  
桃花祭

**TIME:** From 5:00 pm onward

**PLACE:** Itsukushima Shrine, Miyajima

**DIRECTIONS:** Get off at JR Miyajima-guchi Station (JR Sanyo Line) or the Miyajima streetcar stop (Hiroden Streetcar Miyajima Line), then take a ferry to Miyajima.

**FEE:** Admission fee for Itsukushima Shrine

{ Adults & university students - ¥300 High school students - ¥200  
Junior high & elementary school students - ¥100 }

**ENQUIRIES:** Itsukushima Shrine 0829-44-2020

© *Bugaku* (traditional court dance and music) will be performed after the ritual.

**Tuesday, April 16 – Thursday, April 18**

**Toka-sai, Noh Performance** とうかさいごしんのう  
桃花祭 御神能

**TIME:** 9:00 am – 4:00 pm

**PLACE:** Itsukushima Shrine, Miyajima

**DIRECTIONS:** Get off at JR Miyajima-guchi Station (JR Sanyo Line) or the Miyajima streetcar stop (Hiroden Streetcar Miyajima Line), then take a ferry to Miyajima.

**FEE:** Admission fee for Itsukushima Shrine

{ Adults & university students - ¥300 High school students - ¥200  
Junior high & elementary school students - ¥100 }

**ENQUIRIES:** Itsukushima Shrine 0829-44-2020

© Various *Noh* performances will be held on Itsukushima Shrine's *Noh* stage which floats in the sea from the morning to the evening over a period of 3 days.

**Saturday, April 27 – Monday, May 6**

**Daishoin Temple Satsuki (Azalea) Festival** だいしょういん まつ  
大聖院 さつき祭り

**TIME:** 8:00 am – 5:00 pm

**PLACE:** Daishoin Temple, Miyajima

**DIRECTIONS:** Get off at JR Miyajima-guchi Station (JR Sanyo Line) or the Miyajima streetcar stop (Hiroden Streetcar Miyajima Line), then take a ferry to Miyajima.

**ENQUIRIES:** Daishoin Temple 0829-44-0111

© Exhibition of temple treasures and more.

**Friday, May 3**

**Annual Celebration at Awashima Shrine** あわしまじんじやれいさい  
粟島神社 例祭

Please feel free to contact the International Exchange Lounge at 082-247-9715.

E-mail: [golounge@pcf.city.hiroshima.jp](mailto:golounge@pcf.city.hiroshima.jp)

April 2019

**TIME:** From 11:00 am onward

**PLACE:** Awashima Shrine, Miyajima

**DIRECTIONS:** Get off at JR Miyajima-guchi Station (JR Sanyo Line) or the Miyajima streetcar stop (Hiroden Streetcar Miyajima Line), then take a ferry to Miyajima.

**ENQUIRIES:** Itsukushima Shrine 0829-44-2020

© This is the annual celebration of “*Awashima-san*”, also known as the guardian deity of women.

**Saturday, May 11**

### Live Concert at Daishoin Temple, “Ote-live”

オテライブ! <sup>しんりよくそつきょうおんがくえまき</sup> 新緑 即興 音楽 絵巻 vol. 1

**TIME:** • 3:00 pm – 4:00pm , 6:00 pm – 7:00 pm

**PLACE:** Daishoin Temple, Miyajima

**DIRECTIONS:** Get off at JR Miyajima-guchi Station (JR Sanyo Line) or the Miyajima streetcar stop (Hiroden Streetcar Miyajima Line), then take a ferry to Miyajima.

**ENQUIRIES:** Daishoin Temple 0829-44-0111

## Events Held Outside of Hiroshima City

**Wednesday, March 27 – Sunday, April 7**

### Sakura (cherry blossom) Festival at Kosanji Temple <sup>こうさんじさくら</sup> 耕三寺 桜まつり

**PLACE:** Kosanji Temple & Kosanji Temple Museum, Onomichi City

**DIRECTIONS:** • Take a “*Shimanami Liner*” express bus from Hiroshima Bus Center (Hiroshima Sogo Department Store, 3F) and get off at Setoda Bus Stop (a 1 hour and 40 min. bus ride). Then take another bus from there and get off at Kosanji-mae.

2 Please note that reservations are required to take a “*Shimanami Liner*”. Call the Hiroko Reservation Center (082-238-3344) for more information.

↳ Get on a ferry from Mihara Port or Onomichi Port and get off at Setoda Port. 10 minutes' walk from the port.

**ADMISSION FEE FOR THE TEMPLE & THE MUSEUM:**

Adults-¥1,400 University students-¥1,000 High school students-¥800

Junior high school students and under-Free

**ENQUIRIES:** Kosanji Temple & Kosanji Temple Museum 0845-27-0800

© 200 cherry blossom trees will be in full bloom during this period. Various events such as offering up cherry blossom-flavored tea and a photo contest will be held.

**Sunday, April 7**

### The 34<sup>th</sup> Sakura (Cherry Blossom) Festival in Miyoshi <sup>だい かいみよし さくら まつり</sup> 第34回 三次 さくら 祭

**TIME:** 10:00 am – 4:00 pm

{ Night time illumination {

PERIOD & TIME: March 26 (Tues.) – April 14 (Sun.) 6:00 pm – 10:00 pm

**PLACE:** Ozekiyama Koen (Park), Miyoshi City

**DIRECTIONS:** Take a bus from JR Miyoshi Station (JR Geibi Line) and get off at Ozekiyama Koen or Miyoshi Chugakko. It is a 5 minutes walk from there.

**ENQUIRIES:** Miyoshi City Tourist Association 0824-63-9268

**Sunday, April 7**

### Sakura (cherry blossom) Festival in Hatsukaichi <sup>はつかいち さくら</sup> はつかいち 桜まつり

**TIME:** 9:30 am – 4:30 pm

**PLACE:** Around the Northern Area of Mokuzai-ko (port), Shohoku Ground, Hatsukaichi City

**DIRECTIONS:** 15 minutes' walk from JR Hatsukaichi Station (JR Sanyo Line).

Please feel free to contact the International Exchange Lounge at 082-247-9715.

E-mail: [golounge@pcf.city.hiroshima.jp](mailto:golounge@pcf.city.hiroshima.jp)

April 2019



**ENQUIRIES:** *Hatsukaichi Kanko Kyokai* (Tourist Association) 0829-31-5656

© Parade, stage performances, kiosks and more.

**Sunday, April 7**

**Festival at Seishin-ji Temple** せいしんじ  
**樓真寺まつり**

**TIME:** 10:00 am – 3:00 pm

**PLACE:** Seishin-ji Temple, Mihara City

**DIRECTIONS:** 30 minutes' drive from JR Kouchi or JR Hongo Station (JR Sanyo Line).

**ENQUIRIES:** Seishin-ji Temple 0847-34-1605

© Zen monks (*komuso*) parade, a ritual, kiosks and more.

**Saturday, April 13**

**Sakura (cherry blossom) Tea Ceremony** ちやかい  
**さくら茶会**

**TIME:** 11:00 am – 3:30 pm

**PLACE:** In front of JR Onomichi Station, Onomichi City

**DIRECTIONS:** Get off at JR Onomichi Station (JR Sanyo Line).

**TICKETS:** Advance tickets-¥2,000 At the venue-¥2,500

<sup>2</sup> Tickets include the fee for a cup of green tea, a lunch box and other costs.

**ENQUIRIES:** *Onomichi Shoko Kaigisho, Josei Kai* 0848-22-2165

**Saturday, April 13 & Sunday, April 14**

**Miyatoko Festival** みやとこ  
**宮床まつり**

**PLACE:** Around JR Tadanoumi Station (JR Kure Line) and Tokoura Shrine, Takehara City

**DIRECTIONS:** 3 minutes' walk from JR Tadanoumi Station (JR Kure Line).

**ENQUIRIES:** Executive Committee 0846-26-1325

© A plant sale and street market are popular events at this festival.

**Saturday, April 20 & Sunday, April 21**

**Spring Kannon (Deity of Mercy) Festival** はるかんのん  
**春観音まつり**

**TIME:** Apr. 20: 1:00 pm – 4:00 pm / Apr. 21: 10:00 am – 11:00 am

**PLACE:** Jodo-ji Temple, Onomichi City

**DIRECTIONS:** Take a bus from JR Onomichi Station (JR Sanyo Line) and get off at Jodo-ji-shita.

**ENQUIRIES:** Jodo-ji Temple 0848-37-2361

© A Buddhist memorial service will be held. *Chigo-gyoretsu*, a parade of children wearing *kimono*, will also be held.

**Sunday, April 21**

**Commemorative Ceremony for Kobo-daishi** こうぼうだいししょうみえいく はなくよう  
**弘法大師正御影供(花供養)**

**TIME:** From 1:00 pm onward

**PLACE:** Saikoku-ji Temple, Onomichi City

**DIRECTIONS:** Take a bus from JR Onomichi Station (JR Sanyo Line) and get off Saikoku-ji-shita. It is a 5 minutes' walk from there.

**ENQUIRIES:** Saikoku-ji Temple 0848-37-0321

© This is a Buddhist memorial service for *Kobo-daishi* (aka *Kukai*), a Buddhist monk during the Heian Period (794 –1185).

**Sunday, April 21**

**Kannon-san (Deity of Mercy) Festival** かんのんさん

Please feel free to contact the International Exchange Lounge at 082-247-9715.

E-mail: [golounge@pcf.city.hiroshima.jp](mailto:golounge@pcf.city.hiroshima.jp)

April 2019

**TIME:** From 1:00 pm onward

**PLACE:** Gokuraku-ji Temple, Hatsukaichi City

**DIRECTIONS:** 30 minutes' drive from JR Hatsukaichi Station (JR Sanyo Line).

**ENQUIRIES:** Gokuraku-ji Temple 0829-39-0008

### Friday, April 26

#### OSAKE ~ Shall we drink "sake" in Hiroshima? ~

**TIME:** 3:00 pm – 7:00 pm <sup>2</sup> Reception will be closed at 6:30 pm.

**PLACE:** Hiroshima Museum of Art, Motomachi, Naka-ku

**DIRECTIONS:** 5 minutes' walk from Kamiya-cho-higashi streetcar stop.

**MUSEUM ADMISSION:** Adults-¥1,300 University & high school students-¥1,000

Junior high & elementary school students-¥600

#### **EVENTS & PARTICIPATION FEE:**

- Japanese Culture Experience: *kyudo* (Japanese art of archery): ¥500
- Tasting of Japanese *sake*: ¥1,000 / 3 cups <sup>2</sup> Soft drinks will also be prepared for minors.
- Wearing *kimono*: Adults-¥2,000 Children-¥1,000

**ENQUIRIES:** Chugoku Shimbun 082-236-2244 E-mail: osake\_hiroshima@c-kikaku.co.jp

### Saturday, April 27

#### Kagura Performance in Yoshiwa

はるせんばつよしわかぐらきょうえんたいかい  
春 選 抜 吉 和 神 楽 競 演 大 会

**TIME:** 9:15 am – 6:00 pm (Doors will open at 8:30 am.)

**PLACE:** Gymnasium inside *Mominoki Shinrin Koen* (Forest Park), Yoshiwa, Hatsukaichi City

**DIRECTIONS:** From Hatsukaichi Shiyakusho-mae streetcar stop (Hiroden Miyajima Line), take a bus bound for Yoshiwa and get off at Yoshiwa-shisho (a 90 min. bus ride)

**TICKETS:** <sup>®</sup> Advance: High school students and above-¥2,000

Junior high and elementary school students-¥500

<sup>2</sup> Advance tickets are sold at *Hiroshima Yume Plaza* on the *Hondori* shopping street .

<sup>®</sup> At the door: High school students and above-¥2,500

Junior high and elementary school students-¥500

**ENQUIRIES:** *Hatsukaichi Kanko Kyokai* (Tourist Association), Yoshiwa Branch 0829-77-2404

### Saturday, April 27 & Sunday, April 28

#### The 76<sup>th</sup> Onomichi Minato Festival

だい かいおのみち まつり  
第 76 回 尾 道 み な と 祭

**PLACE:** Central area of Onomichi City

**DIRECTIONS:** Get off at JR Onomichi Station (JR Sanyo Line).

**ENQUIRIES:** *Kanko Ka*, Onomichi City Hall 0848-38-9184

© This is the biggest festival in Onomichi. Concerts, dancing parades and more will be held.

### Sunday, April 28 & Monday, April 29

#### Takehara Take (Bamboo) Festival

たけはら たけまつり

**TIME:** 10:00 am – 4:00 pm

**PLACE:** Historical areas and buildings (*Machi-nami Hozon Chiku*), Takehara City

**DIRECTIONS:** 15 minutes' walk from JR Takehara Station (JR Kure Line).

**ENQUIRIES:** Takehara City Tourist Association 0846-22-4331

© *Kaguya-hime* (Moon Princess) parade, bamboo craft classes, tasting *Sasa-zake* and more.

Please feel free to contact the International Exchange Lounge at 082-247-9715.

E-mail: golounge@pcf.city.hiroshima.jp

April 2019

**April 28 (Sun.) & 29 (Mon.); May 3 (Fri.) – 26 (Sun.)****Tomonoura *Tai-ami* (Traditional Fish-catching)** とも うらかんこうたいあみ  
鞆の浦観光鯛網**TIME:** Monday – Saturday: 1:30 pm – 2:50 pm

Sundays &amp; national holidays: j 10:30 am – 11:50 am k 1:30 pm – 2:50 pm

**PLACE:** Sensui Island, Tomo-cho, Fukuyama City**DIRECTIONS:** Take a bus bound for Tomonoura from JR Fukuyama Station (JR Sanyo Line) and get off at Tomonoura (a 30 min. bus ride). Then get on a ferry to Sensui Island (a 5 min ferry ride).**TICKET FEE:** High school students and above - ¥2,800

Junior high and elementary school students - ¥1,400

2 You can ride a ferry to the island without charge if you show your ticket for the event.

2 Tickets will be sold at the ferry landing during the event period.

J Tickets including bus fare\* are also available.

High school students and above - ¥3,300

Junior high and elementary school students - ¥1,650

\*Round trip tickets are from JR Fukuyama Station to Tomonoura

**ENQUIRIES:** Fukuyama Convention and Visitors Association 084-926-2649© *Tai-ami*, net-fishing of porgy, is a traditional fish-catching method which has a history of 380 years.**Monday, April 29****The 62<sup>nd</sup> Kure Minato Festival** だい かいくれ まつり  
第62回呉みなと祭**TIME:** 10:00 am – 6:00 pm 2 Parade: 2:00 pm – 4:30 pm (tentative)**PLACE:** Kuramoto-dori Street and Renga-dori Street, Kure City**DIRECTIONS:** 10 minutes' walk from JR Kure Station (JR Kure Line).**ENQUIRIES:** *Kure Matsuri Kyokai* 0823-21-0151

© This is one of the biggest festivals in Kure. Various events such as parades, stage performances and an open-air market will be held.

**Friday, May 3 – Sunday, May 5****Miyoshi Wine Festival** はる みよし まつり  
春の三次ワイン祭**TIME:** 10:30 am – 4:00 pm**PLACE:** Hiroshima Miyoshi Winery, Miyoshi City**DIRECTIONS:** Take a bus from JR Miyoshi Station (JR Geibi Line) and get off at Hiroshima Miyoshi Winery.**ENQUIRIES:** Hiroshima Miyoshi Winery 0824-64-0200**Saturday, May 11****The 28<sup>th</sup> Onomichi Noh Performance** だい かいおのみちたきぎのう  
第28回尾道新能**TIME:** 6:00 pm – 8:00 pm 2 The venue will open at 5:00 pm**PLACE:** Jodo-ji Temple, Amida-do, Onomichi City**DIRECTIONS:** Take a bus from JR Onomichi Station (JR Sanyo Line) and get off Jodo-ji-shita.**TICKETS:** Advance: Adults - ¥3,000 University students - ¥1,000

At the door: Adults - ¥3,500 University students - ¥1,000

2 Free admission for high school students and under

2 Advance tickets are sold at *Fukuya* Department Stores (Hatchobori & Hiroshima Station) and EDION Hiroshima Play Guide (SUNMALL, 1F) in Hiroshima City.**ENQUIRIES:** Executive Committee 080-6344-3360 (Kajikawa)© *Noh* is a traditional Japanese performing art.

Please feel free to contact the International Exchange Lounge at 082-247-9715.

E-mail: [golounge@pcf.city.hiroshima.jp](mailto:golounge@pcf.city.hiroshima.jp)

April 2019

**Sunday, May 12****Buddhist Rites for Mother's Day and Tea Ceremony**よははけいさんほうようなら く ちゃしき  
**世の母敬讀法要並びに供茶式****TIME:** Buddhist Rites: 11:00 am – noon / Tea Ceremony: Noon – 3:00 pm**PLACE:** Kosanji Temple & Kosanji Temple Museum, Onomichi City**DIRECTIONS:**

- Take an express bus “*Shimanami Liner*” express bus from Hiroshima Bus Center (Sogo Hiroshima Department Store, 3F) and get off at Setoda bus stop. Then take another bus from there and get off at Kosanji.  
Please note that reservations are required to take a “*Shimanami Liner*”. Call the Hiroko Reservation Center (082-238-3344) for more information (9:30 am – 6 pm; open every day).
- ↳ Get on a ferry from Mihara Port or Onomichi Port and get off at Setoda Port. It is 10 minutes' walk from there.

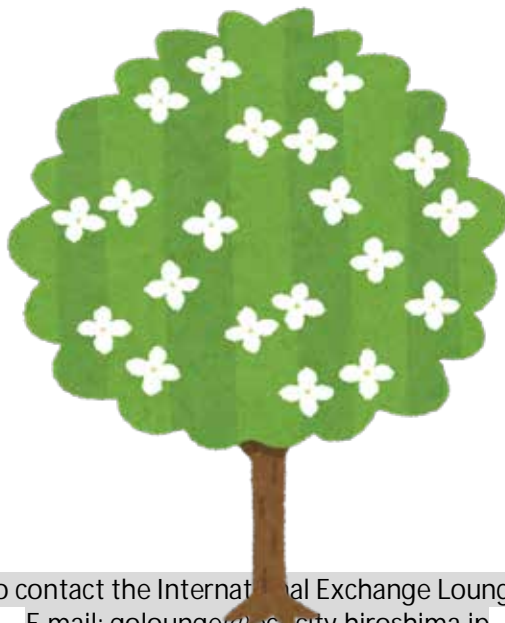
**FEE FOR THE CEREMONY:** Free <sup>2</sup> Admission fee for the temple and museum is required (see below).**ADMISSION FEE FOR THE TEMPLE & THE MUSEUM:**

Adults-¥1,400 University students-¥1,000 High school students-¥800

Junior high school students and under-Free Seniors (65+)-¥1,200

**ENQUIRIES:** Kosanji Temple & Kosanji Temple Museum 0845-27-0800

© Carnations will be given away for free from 9:00 am on the day of the event.



Please feel free to contact the International Exchange Lounge at 082-247-9715.

E-mail: [golounge@pcr.city.hiroshima.jp](mailto:golounge@pcr.city.hiroshima.jp)

April 2019

# Municipal Facilities



## G Facilities

(Address / Telephone / Open Hours / Closed / Admission Fee / URL)

Admission is generally allowed up to 30 min. prior to closing.

## P Hiroshima City Forest Park & Insectarium

(10173 Fujigamaru, Fukuda-cho, Higashi-ku 732-0036 / Forest Park: 899-8241, Insectarium: 899-8964 / Forest Park: 9:00 am - 4:30 pm; Insectarium: 9:00 am - 4:30 pm / Closed: Forest Park - Wednesdays; Insectarium - Wednesdays / Admission Fees for the Insectarium: Adults-¥510, Seniors & high school students-¥170, Junior high & elementary school students-Free (Free admission for high school students on Saturdays (except on national holidays and during school holidays)) / Forest Park: <http://www.daiichib-shitei.com/forest/> Insectarium: <http://www.hiro-kon.jp/>)

- ✓ The Forest Park & Insectarium have been closed temporarily due to the heavy rain disaster in western Japan in July 2018.
- ✓ Some Insectarium events will be held at the 5-Days Children's Museum of Culture and Science. Please see the Children's Museum section of this newsletter for more information.

## E The Hiroshima Botanical Garden

(3-495 Kurashige, Saeki-ku 731-5156 / 922-3600 / 9:00 am - 4:30 pm / Closed on Fridays (except April 14) / Adults-¥510, Seniors & high school students-¥170, Junior high and elementary school students-Free (Free admission for high school students on Saturdays (except on national holidays and during school holidays)) / <http://www.hiroshima-bot.jp/>)

<Exhibitions> Exhibitions will close at 3:30 pm on their last day.

### ✓ Tenji Shiryo-kan

{ The World of Plant-based Dyes / Saturday, March 9 - Thursday, April 4

### ✓ Tenji Onshitsu (Greenhouse Exhibitions)

{ Geraniums / Until Wednesday, April 17

## <Events>

- { **Sakura (Cherry Blossom) Festival** / Every Saturday and Sunday until Sunday, April 21
  - | **CONTENTS** |
  - ✓ **Concerts** / Sundays, April 7, 14 & 21 /
    - Noon , 2:00 pm
  - ✓ **Photo Lesson: Sakura** / Saturdays, April 6 & 13 / 1:00 pm
    - ≥ Please bring a camera (film or digital) and a tripod (if you have one) with you.
  - ✓ **Craft Workshops** / Saturdays, Sundays & national holidays between March 30 and May 6 / 10:00 am - 3:00 pm / Fee: Material fee
  - ✓ **An Evening of Cherry Blossoms** / April 6 (Sat.) & 7 (Sun.) / 4:30 pm - 9:00 pm
    - ≥ Entrance will be close at 8:30 pm.
    - J Night viewing of illuminated cherry blossoms with a music concert (6:30 pm - 7:30 pm).
    - ✓ A free shuttle bus service between JR Itsukaichi Station (north exit) and the botanical garden will be available in the evening on these days because of the late closing time.
  - { **Special Events** / April 30 (Tues.)
    - ✓ **Orienteering** ≥ Participation limited to the first 500 people
    - ✓ **Touch a Baobab** / • 10:00 am - noon , 1:00 pm - 3:00 pm
  - { **Events on Greenery Day & Botanical Garden Day** / Saturday, May 4
    - J Various events such as a potted plant give away (for the first 1,000 people) and concert(s) will be held.
    - ≥ Admission free on this day (parking fees remain unchanged).
  - { **Concert** / Sunday, May 5 / • Noon , 2:00 pm

## <Gardening Lessons>

- { **Junior Project** / Sunday, April 14 / j 11:00 am - noon k 1:30 pm - 2:30 pm

## ¿ 5-Days Children's Museum of Culture and Science

(5-83 Motomachi, Naka-ku 730-0011 / 222-5346 / 9:00 am - 5:00 pm / Closed on April 1, 8, 15 & 22 / Admission fee is required for the planetarium (see below). / <http://www.pyonta.city.hiroshima.jp/>)

### Planetarium

- I **Admission Fee for Planetarium:** Adults-¥510, Seniors & high school students-

Please feel free to contact the International Exchange Lounge at 082-247-9715.

E-mail: [golounge@pcf.city.hiroshima.jp](mailto:golounge@pcf.city.hiroshima.jp)

April 2019



¥250, Junior high & elementary school students-Free <sup>2</sup> Free admission for high school students on Saturdays (except on most national holidays and during school holidays). Admission fee for adults is ¥250 on the second Saturday of every month (except on most national holidays and during school holidays).

¶ Planetarium Shows / Adults-¥510, Seniors & high school students-¥250

Ⓔ Looking for the Stolen Constellations (45 min.) / Until September 8 (Sun.)

Time Schedule

- ✓ Weekdays (except weekdays between Mar. 26 and Apr. 5): 11:00 am
- ✓ Sat., Sun., national holidays & Mar. 26 - Apr. 5: • 10:00 am , 3:00 pm

• Earth Symphony (45 min.) / Until Monday, July 15

Time Schedule

- ✓ Weekdays (except weekdays between Mar. 26 and Apr. 5): 2:00 pm
- ✓ Sat., Sun., national holidays & Mar. 26 - Apr. 5: • 11:00 am , 2:00 pm

¶ 360° Full Dome Show

Ⓔ Dinosaurs (35 min.) / Until April 26 (Fri.) / Adults-¥510, Seniors & high school students-¥250

Time Schedule

- ✓ Weekdays (except weekdays between Mar. 26 and Apr. 5): 3:00 pm
- ✓ Sat., Sun., national holidays & Mar. 26 - Apr. 5: 1:00 pm

• Fly Me to the Moon (35 min.) / April 27 (Sat.) - June 30 (Sun.) / Adults-¥510, Seniors & high school students-¥250

Time Schedule

- ✓ Weekdays: 3:00 pm
- ✓ Sat., Sun. & national holidays: 1:00 pm

¶ Refretarium: 2019 Spring Program / Until June 7 (Fri.)

<sup>2</sup> This is a program for refreshing your mind and body during lunch time while watching the starry sky and listening to music. Although the main target of this program is adults, anyone who wishes to rejuvenate themselves is welcome.

Time Schedule

- ✓ Weekdays (except weekdays between Mar. 26 and Apr. 5): 1:00 pm
- ✓ Sat., Sun., national holidays & Mar. 26 - Apr. 5: 4:00 pm

Admission Fee

High school students and above-¥200

¶ Starry Sky Tour

Ⓔ Tonight's Starry Sky & Japanese Space Probes / Until April 14 (Sun.) / 4:00 pm - 4:50 pm / Adults-¥510, Seniors & high school students-¥250

• Tonight's Starry Sky & Measuring Stars' Mass, Sizes and Distance from Earth / April 21 (Sun.) - July 14 (Sun.) / 4:00 pm - 4:50 pm / Adults-¥510, Seniors & high school students-¥250

**Events**

¶ Craft Workshops / April 14 (Sun.), 21 (Sun.) & 27 (Sat.) / 1:00 pm - 3:30 pm / For children under elementary school entry age, elementary school students (1<sup>st</sup> - 3<sup>rd</sup> graders) and their guardians / 3F, *Kosaku-shitsu* (Craft Room) / Fee: ¥30 for materials

<sup>2</sup> The content of each workshop is different. For more information, please contact the museum.

¶ Science Shows / • 1:30 pm - 2:00 pm , 3:00 pm - 3:30 pm / 1F, Science Studio / Fee: Free

w Mystery of Radio Waves / April 7 (Sun.) & 27 (Sat.)

w Experiments Using Everyday Items / April 14 (Sun.) & 21 (Sun.)

μ The events listed below require advance applications.

To APPLY: Send an *ofuku-hagaki* (return postcard) to the museum, postmarked no later than each event's application deadline, with the following information: applicants' names, addresses, a telephone number, school year and the event name and time of the event you wish to attend.

**Science Workshop**

® Flight Science j : Learn the principles of gliders & make a large glider / 飛行の科学。よく飛ぶ大型グライダーを飛ばしてみよう ("Hikou no kagaku: Yoku tobu ogata glider wo tobashite-miyou") / April 28 (Sun.) / j 9:30 am - noon k 1:30 pm - 4:00 pm / For elementary (3<sup>rd</sup> - 6<sup>th</sup> graders) & junior high school students / Fee: ¥300 / Closing date for applications: April 14 (Sun.)

<sup>2</sup> 16 people will be selected at random from a list of names for each time slot.

® Become a bubble master / シャボン玉名人になろう ("Shabondama meijin ni narou") / May 5 (Sun.) / 1:30 pm - 4:00 pm / For elementary (3<sup>rd</sup> - 6<sup>th</sup> grade) & junior high school students / Fee: ¥100 / Closing date for applications: April 21 (Sun.) <sup>2</sup> 16 people will be selected at random from a list of names.

**Craft Workshops**

® Stained-glass / ステンドグラス作り ("Stained-glass zukuri") / April 27 (Sat.) / j 9:30 am - noon

Please feel free to contact the International Exchange Lounge at 082-247-9715.

E-mail: [golounge@pcf.city.hiroshima.jp](mailto:golounge@pcf.city.hiroshima.jp)

April 2019

κ 1:30 pm - 4:00 pm / For elementary (4<sup>th</sup> - 6<sup>th</sup> graders) & junior high school students / Fee: ¥1,500 / Closing date for applications: April 13 (Sat.) <sup>2</sup> 8 people will be selected at random from a list of names for each time slot.

**J Hiroshima City Asa Zoological Park**  
(Asa-cho Dobutsuen, Asakita-ku 731-3355 / 838-1111 / 9:00 am - 4:30 pm / Closed on Thursdays (except April 4 & May 2) / Adults-¥510, Seniors & high school students- ¥170, Junior high & elementary school students-Free / <http://www.asazoo.jp/>)

- **Backyard Guide Tour** / Saturdays, April 6, 13, 20 & 27 / j 11:00 am (except the 27<sup>th</sup>)  
κ 1:30 pm / Please gather near the entrance at 9:00 am on each activity day. The first 10 - 40 people can participate. The number of participants will differ depending on where you visit. The tours will explore a different place on each trip.
- **Giant Salamander Facility Tour** / Saturday, April 27 / 11:00 am - 11:45 am  
<sup>2</sup> Participation tickets will be distributed from 9:00 am at the main entrance until 20 spots are filled.
- **Make a Cell Phone Strap with a Deer Horn** / April 29 (Mon.) / 9:00 am - 3:00 pm  
<sup>2</sup> The first 1,000 participants will be accepted on the day.
- **Frog Observation** / May 2 (Thurs.)
- **Wool Spinning** / May 5 (Sun.)
- **Try to Ride on a Mini Carp *Shinkansen*** / May 6 (Mon.)

**U Numaji Transportation Museum (Hiroshima City Transportation Museum)**  
(2-12-2 Chorakuji, Asaminami-ku 731-0143 / 878-6211 / 9:00 am - 5:00 pm / Closed on April 1, 8, 15 & 22 / Adults-¥510, Seniors & high school students-¥250, Junior high school students and under-Free / <http://www.vehicle.city.hiroshima.jp>)

**Ž Spring Exhibition: Construction Machinery / Until May 6 (Mon.)**

ê **Special Exhibition-Related Events** ê

- Ⓔ **Sit in a mini excavator (KOBELCO SK008) and take photos** / Saturdays, Sundays & national holidays during the event period / 9:00 am - 5:00 pm / 2F, *Tokubetsu tenji-shitsu*
- **Sit in an excavator (KOBELCO SK135SR) and take photos** / April 6 (Sat.), 28 (Sun.) & 29 (Mon.) / • 10:30 am - noon , 1:30 pm - 3:00 pm / South side of the front entrance

**Ž Vehicle Land: Playing with Toy Cars**  
/ April 20 (Sat.) & 21 (Sun.) / 1:00 pm - 4:00 pm / 1F, *Tamokuteki Hall* / Fee: Free

- **Picture Book Reading** / April 21 (Sun.) / 11:00 am - 11:30 am / 1F, *Tamokuteki Hall* / Fee: Free
- **Driving & VR Goggles Experiences** / April 27 (Sat.) / • 10:00 am - noon , 1:30 pm - 3:30 pm / 1F, *Tamokuteki Hall* / Fee: Free

**Ž Science Show: Experiments with Light** / April 13 (Sat.) & 14 (Sun.) / j 11:30 am - 11:50 pm κ 1:30 pm - 1:50 pm ϑ 2:30 pm - 2:50 pm / 1F, *Tamokuteki Hall* / Fee: Free

**Ž Exhibition of a Streetcar Exposed to the A-Bomb** / April 20 (Sat.) / j 11:00 am - noon κ 1:30 pm - 3:00 pm / *Okugai Hiroba* (outdoor open space) / Fee: Free <sup>2</sup> This will be canceled if the weather is bad.

**Ž Children's Craft Workshops** / Sundays, April 7, 14 & 21 / 1:00 pm - 3:30 pm <sup>2</sup> Numbered tickets will be distributed from 12:30 pm. / For preschoolers, elementary school students and their guardians / 1F, Craft Room / Fee: ¥50 for materials <sup>2</sup> Participation limited to the first 100 groups

**Ž Craft Workshops** / April 27 (Sat.) - May 6 (Mon.) / • 10:30 am , 1:30 pm ϑ 2:30 pm <sup>2</sup> Numbered tickets will be distributed from 10am for • and from 1pm for , & ϑ . / Fee: ¥10 or ¥50 for materials <sup>2</sup> Participation limited to the first 40 groups for each time slot

**Ø Hiroshima City Ebayama Museum of Meteorology**

(1-40-1 Eba-minami, Naka-ku 730-0835 / 231-0177 / 9:00 am - 5:00 pm / Closed on Mondays (except Apr. 29 & May 6), May 7 / Adults-¥100, Seniors & high school students-¥50, Junior high & elementary school students-Free (Free admission for high school students on Saturdays except during school holidays) / <http://www.ebayama.jp/>)

**T Science Shows** / j 1:30 pm - 2:00 pm , 3:00 pm - 3:30 pm

- Ⓔ **Amazing Experiments** / April 13 (Sat.), 21 (Sun.), 27 (Sat.), 28 (Sun.), 29 (Mon.) & 30 (Tues.)
- Ⓔ **Magical Experiments with Water and Ice** / May 1 (Wed.), 2 (Thurs.), 3 (Fri.), 4 (Sat.), 5 (Sun.) & 6 (Mon.)
- Ⓔ **Mystery of Vacuum** / May 11 (Sat.), 12 (Sun.), 19 (Sun.) & 26 (Sun.)

**T Science Workshops** / 1:00 pm - 3:30 pm / For junior high school students and under <sup>2</sup> Entry can be purchased from 10:00 am on the

Please feel free to contact the International Exchange Lounge at 082-247-9715.

E-mail: [golounge@pcf.city.hiroshima.jp](mailto:golounge@pcf.city.hiroshima.jp)

April 2019

day, up to 50 people.

- ® **Beads Strap** / April 6 (Sat), 7 (Sun.) & 14 (Sun.) / Fee: ¥160 for materials
- ® **Key Chain** / April 20 (Sat.) / Fee: ¥160 for materials

## H Hiroshima City Museum of History and Traditional Crafts

(2-6-20 Ujina-miyuki, Minami-ku 734-0015 / 253-6771 / 9:00 am - 5:00 pm / Closed on Mondays (except Apr. 29) / Adults-¥100, Seniors & high school students-¥50, Junior high school students and under-Free  
/ <http://www.cf.city.hiroshima.jp/kyodo/>)

### P Special Exhibitions:

- ® **Artifacts Excavated in Hiroshima: From 20,000 years ago to the Meiji Period (1686-1912)** / Until May 6 (Mon.)
- ® **Hiroshima Bay** / May 25 (Sat.) - July 7 (Sun.)

### P Workshops

- ® **Make a Wagashi** (Japanese-style confectionary) / Saturday, April 20 / 1:00 pm - 3:00 pm / Elementary school students and their guardians / Fee: ¥300 per person (Admission fee for the museum is also required.)  
 2 Applications will be accepted by phone or fax between April 2 and 5. 10 groups will be selected at random from a list of names.
- ® **Make a Kashiwamochi** (a rice cake stuffed with sweet bean paste and wrapped in an oak leaf) / Saturday, April 27 / 1:00 pm - 3:00 pm / Elementary school students / Fee: ¥100  
 2 Applications will be accepted by phone or fax between April 2 and 5. 20 people will be selected at random from a list of names.
- ® **Quiz Rally** / May 3 (Fri.) - 5 (Sun.) / Participation fee: Free (Admission fee for the museum will be required.)
- ® **Play Corner** / May 5 (Sun.) / 10:00 am - 4:00 pm / Participation fee: Free (Admission fee for the museum will be required.)  
 J You can enjoy playing with traditional Japanese toys, such as *koma* (spinning tops) and *kendama*.

## H Hiroshima City Cinematographic and Audio-Visual Library

(3-1 Motomachi, Naka-ku 730-0011 / 223-3525 / 10:00 am - 8:00 pm (Tuesday - Saturday), 10:00 am - 5:00 pm (Sunday, national holidays & August 6) / Mondays (except Apr. 29) / 35mm Film Showings Adults-¥510, Seniors & High school students-¥250, Junior high school students and under-Free; Other Film Showings Adults-¥380, Seniors & high school students-

¥180, Junior high school students and under-Free, Admission free for foreign students (Please show your student ID or the Hiroshima International Center Complimentary Pass.) / <http://www.cf.city.hiroshima.jp/eizou/>)

- **April Special Showings of Masterpieces of Japanese Film: Mitsuko Mito (an actress), Yunosuke Ito (an actor), Kaku Takashina (an actor) & Yoshitaro Nomura (a film director)** (Screened in Japanese only)

I **Admission Fee:** Adults-¥510, Seniors (65 years old and above) & high school students-¥250, Junior high & elementary school students-Free  
 « Saturdays, April 6, 13 & 20: Free admission for high school students  
 « April 10 (Wed.): Adults-¥380, Seniors (65 years old and above) & high school students-¥180, Junior high & elementary school students-Free

¥ April 3 (Wed.) / j 10:30 am k 2:00 pm

f 6:00 pm

Danryu / 暖流 (1939, Shochiku (Ofuna), 124 min., B&W, 35 mm film)

¥ April 4 (Thurs.) / j 10:30 am k 2:00 pm

f 6:30 pm

Osho / 王将 (1948, Daiei (Kyoto), 93 min., B&W, 35 mm film)

¥ April 5 (Fri.) / j 10:30 am k 2:00 pm

f 6:30 pm

Waga koi wa moenu / 我が恋は燃えぬ (1949, Shochiku (Kyoto), 84 min., B&W, 35 mm film)

¥ April 6 (Sat.) / j 10:30 am k 2:00 pm

f 6:00 pm

Pu-san / プーサン (1953, Toho, 97 min., B&W, 35 mm film)

¥ April 10 (Wed.) / j 10:30 am k 2:00 pm

f 6:30 pm

Izu no odoriko / 伊豆の踊り子 (1954, Shochiku (Ofuna), 98 min., B&W, 16 mm film)

¥ April 11 (Thurs.) / j 10:30 am k 2:00 pm f

6:30 pm

Kumo ga chigireru toki / 雲がちぎれる時 (1961, Shochiku (Kyoto), 94 min., color, 35 mm film)

¥ April 12 (Fri.) / j 10:30 am k 2:00 pm

f 6:30 pm

Shinobi no mono / 忍びの者 (1962, Daiei (Kyoto), 104 min., B&W, 35 mm film)

¥ April 13 (Sat.) / j 10:30 am k 2:00 pm

f 6:00 pm

Jiken / 事件 (1978, Shochiku, 138 min., color, 35 mm film)

¥ April 14 (Sun.) / j 10:30 am k 2:00 pm

Haitatsu-sarenai san-tsu no tegami / 配達されない三通の手紙 (1979, Shochiku, 131 min., color, 35 mm film)

Please feel free to contact the International Exchange Lounge at 082-247-9715.

E-mail: [golounge@pcf.city.hiroshima.jp](mailto:golounge@pcf.city.hiroshima.jp)

April 2019

¥ April 19 (Fri.) / j 10:30 am k 2:00 pm

f 6:00 pm

**Giwaku / 疑惑** (1982, Shochiku, Kiri Production, 127 min., color, 35 mm film)

¥ April 20 (Sat.) / j 10:30 am k 2:00 pm

f 6:00 pm

**Majan horo-ki / 麻雀放浪記** (1984, Kadokawa Haruki Jimusho, Toei, 109 min., B&W, 35 mm film)

· Polish Film Festival (Screened in original language with Japanese subtitles only)

I Admission Fee: Adults-¥380, Seniors (65 years old and up) & High school students-¥180, Junior high & Elementary school students-Free  
 « April 27 (Sat.): Free admission for high school students

¥ April 26 (Fri.) / j 2:00 pm k 6:30 pm

**Nóz w wodzie** (1962, Poland, 94 min., B&W, Japanese subtitles, digital remastering) / Director: Roman Polanski

¥ April 27 (Sat.) / j 2:00 pm k 6:00 pm

**Salto** (1965, Poland, 106 min., B&W, Japanese subtitles, digital remastering) / Director: Tadeusz Konwicki

¥ April 28 (Sun.) / j 10:30 am k 2:00 pm

**Noce i dnie** (1975, Poland, 170 min., color, Japanese subtitles, digital remastering) / Director: Jerzy Antczak

¥ April 29 (Mon.) / j 10:30 am k 2:00 pm

**Wrzask / The Shout** (1978, UK, 87 min., color, Japanese subtitles, digital) / Director: Jerzy Skolimowski

¥ April 30 (Tues.) / j 10:30 am k 2:00 pm

**Fucha** (1982, UK, 97 min., color, Japanese subtitles, digital remastering) / Director: Jerzy Skolimowski

¥ May 1 (Wed.) / j 10:30 am k 2:00 pm

**Czech Swan** (2015, Poland, Czech Republic, 52 min., color, Japanese subtitles, digital) / Director: Aleksandra Terpinska

¥ May 2 (Thurs.) / j 10:30 am k 2:00 pm

**Piłsudski Bronisław: zesłaniec, etnograf, bohater** (2016, Poland, 53 min., color, Japanese subtitles, digital) / Director: Waldemar Czechowski

¥ May 3 (Fri.) / j 10:30 am k 2:00 pm

**Wspomnienie lata** (2016, Poland, 84 min., color, Japanese subtitles, digital) / Director: Adam Guzinski

¥ May 6 (Mon.) / j 10:30 am k 2:00 pm

**Twarz** (2017, Poland, 92 min., color, Japanese subtitles, digital) / Director: Malgorzata Szumowska

¥ May 9 (Thurs.) / j 2:00 pm k 6:30 pm

**Cicha noc** (2017, Poland, 97 min., color, Japanese subtitles, digital) / Director: Piotr Domalewski



Please feel free to contact the International Exchange Lounge at 082-247-9715.

E-mail: [golounge@pcf.city.hiroshima.jp](mailto:golounge@pcf.city.hiroshima.jp)

April 2019



# 図書だより

2019年<sup>ねん</sup>4月<sup>がつ</sup>

今<sup>こん</sup>月<sup>げつ</sup>のおすすめ<sup>と</sup>図書<sup>しょ</sup>

わたしはマララ:教育<sup>きょういく</sup>のために立ち<sup>た</sup>上がり<sup>あ</sup>、タリバンに撃<sup>う</sup>たれた少女<sup>しょうじょ</sup>

マララ・ユスフザイ/著<sup>ちよ</sup>, クリスティーナ・ラム/著<sup>ちよ</sup>,  
金原<sup>かねはら</sup> 瑞人<sup>みずひと</sup>/訳<sup>やく</sup>, 西田<sup>にしだ</sup> 佳子<sup>よしこ</sup>/訳<sup>やく</sup>. (学研<sup>がっけん</sup> パブリッシング, 2013年<sup>ねん</sup>)

鉞子<sup>えつこ</sup>:世界<sup>せかい</sup>を魅<sup>み</sup>了<sup>りょう</sup>した「武士<sup>ぶし</sup>の娘<sup>むすめ</sup>」の生涯<sup>しょうがい</sup>

内田<sup>うちだ</sup> 義雄<sup>よしお</sup>/著<sup>ちよ</sup>. (講談社<sup>こうだんしゃ</sup>, 2013年<sup>ねん</sup>)

ミラノの太陽<sup>たいよう</sup>、シチリアの月<sup>つき</sup>

内田<sup>うちだ</sup> 洋子<sup>ようこ</sup>/著<sup>ちよ</sup>. (小学館<sup>しょうがくかん</sup>, 2012年<sup>ねん</sup>)

赤<sup>あか</sup>と青<sup>あお</sup>のガウン:オックスフォード<sup>りゅうがくき</sup>留学<sup>りゅうがく</sup>記<sup>き</sup>

杉子<sup>あきこ</sup>女王<sup>じよおう</sup>/著<sup>ちよ</sup>. (PHP研究所<sup>けんきゅうしよ</sup>, 2015年<sup>ねん</sup>)

ママは日本<sup>にほん</sup>へ嫁<sup>よめ</sup>に行<sup>い</sup>っちゃダメ<sup>い</sup>と言う<sup>い</sup>けれど。

モギサン/著<sup>ちよ</sup>, モギ奥<sup>あく</sup>サン/著<sup>ちよ</sup>. (新潮社<sup>しんちょうしゃ</sup>, 2014年<sup>ねん</sup>)

本<sup>ほん</sup>のリクエストなど図書<sup>としよ</sup>コーナーに關<sup>かん</sup>するご要望<sup>ようぼう</sup>はスタッフまでお氣<sup>き</sup>軽<sup>がる</sup>にお申<sup>もう</sup>し出<sup>で</sup>ください。

¥◎¥◎¥◎¥◎¥◎¥◎¥◎¥◎¥◎¥◎¥◎¥◎¥◎¥◎¥◎¥◎¥◎¥◎¥◎¥◎¥◎¥◎¥◎¥◎¥◎¥◎¥◎¥◎

## 図書<sup>としよ</sup>コーナー

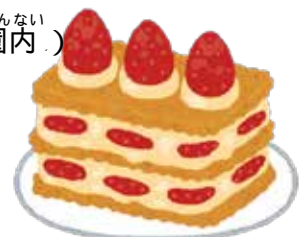
場<sup>ば</sup> 所<sup>しよ</sup>: 広島<sup>ひろしま</sup>国際<sup>こくさい</sup>会議<sup>かいぎ</sup>場<sup>じょう</sup> 1 F・国際<sup>こくさい</sup>交流<sup>こうりゅう</sup>ラウンジ (平和<sup>へい</sup>記念<sup>きねん</sup>公園<sup>こうえん</sup>内<sup>ない</sup>)  
TEL (082)247-9715

開<sup>かい</sup>館<sup>かん</sup>時<sup>じ</sup>間<sup>かん</sup>: 9:00 am - 7:00 pm (4月<sup>がつ</sup>1日<sup>たち</sup>から9月<sup>がつ</sup>30日<sup>たち</sup>まで)  
9:00 am - 6:00 pm (10月<sup>がつ</sup>1日<sup>たち</sup>から3月<sup>がつ</sup>31日<sup>たち</sup>まで)

休<sup>きゅう</sup>館<sup>かん</sup>日<sup>び</sup>: 12月<sup>がつ</sup>29日<sup>にち</sup> ~ 1月<sup>がつ</sup>3日<sup>か</sup>

貸<sup>かし</sup> 出<sup>だし</sup>: 図書<sup>としよ</sup>は2週<sup>しゅう</sup>間<sup>かん</sup>を期<sup>き</sup>限<sup>げん</sup>として、1回<sup>かい</sup>3冊<sup>さつ</sup>まで借<sup>か</sup>りることができ<sup>か</sup>ます。

初<sup>はじ</sup>め<sup>り</sup>て利<sup>り</sup>用<sup>りよう</sup>する際<sup>さい</sup>には、住<sup>じゅう</sup>所<sup>しよ</sup>や在<sup>ざい</sup>留<sup>りゅう</sup>期<sup>き</sup>間<sup>かん</sup> (外<sup>がい</sup>国<sup>こく</sup>人<sup>じん</sup>の方<sup>かた</sup>)を証<sup>しょう</sup>明<sup>めい</sup>するもの (運<sup>うん</sup>転<sup>てん</sup>)



Please feel free to contact the International Exchange Lounge at 082-247-9715.

E-mail: golounge@pcf.city.hiroshima.jp

April 2019



めんきょしょう がくせいしょう  
免許証・学生証・パスポート・在留<sup>ざいりゅう</sup>カードなど)を提示<sup>ていじ</sup>して下<sup>くだ</sup>さい。

# Assisting with International Cooperation with Used Stamps & PET Bottle Caps

The International Exchange Lounge collects used stamps to assist international cooperation activities. Through the volunteer groups, JOCS\*, the collected stamps are sold to collectors to raise money. With the profit, items such as milk and medicine are purchased and doctors as well as nurses are dispatched throughout Asia and other continents. We also collect PET bottle caps in order to support the "Ecocap Action". The sales profits obtained by recycling caps are donated to the Japan Committee "Vaccines for the World's Children" (JCV).

\*JOCS: Japan Overseas Christian Medical Cooperative Service

## HOW TO COLLECT:

- © **Stamps** ☺ When you cut stamps from envelopes, please leave 5 mm of paper around them. It is not necessary to remove them from the envelope. Torn or folded stamps cannot be accepted.
- © **PET Bottle Caps** ☺ Only PET bottle caps for drinks or mineral water are accepted. Please wash the caps and tear off the sticker if it has one. This is in order to avoid damaging the recycling machines. Things such as metal caps and pull-top tabs cannot be accepted.

# Trio-Phone Service

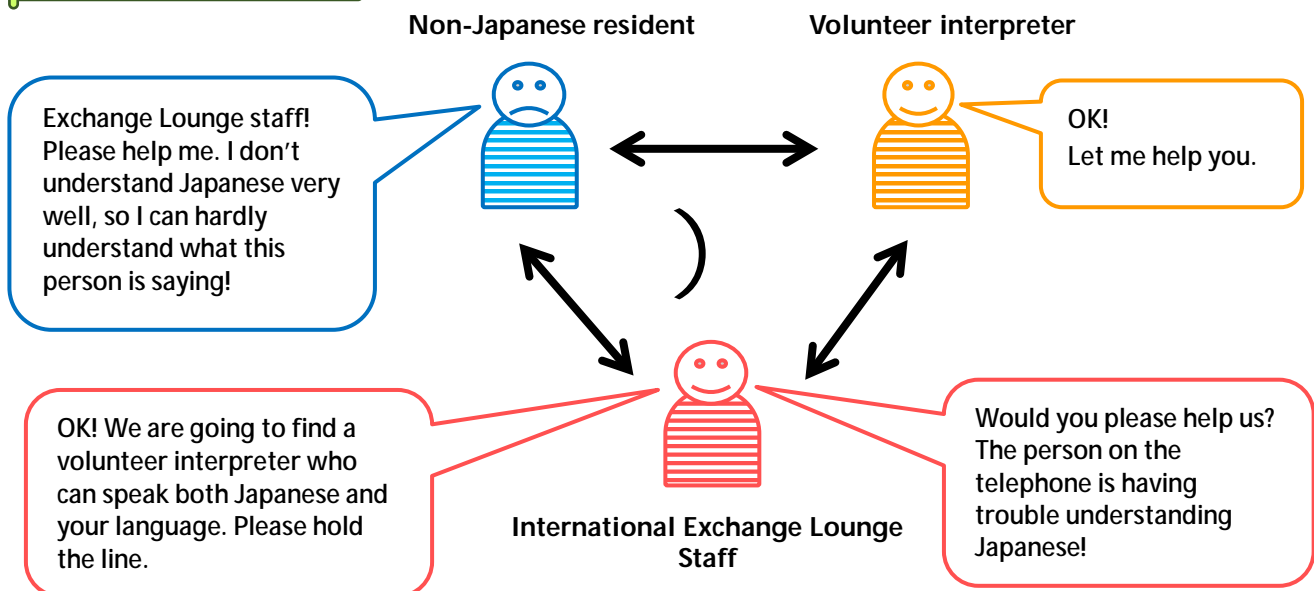
## (Multilingual Interpretation over the Telephone)

### What is Trio-Phone ?

Trio-Phone Service allows three people to have a conversation at the same time through the telephone. If you are having difficulties communicating in Japanese, call the International Exchange Lounge (082-247-9715).

A volunteer interpreter will help you through the Trio-Phone Service!

### Trio-Phone Service



For further information, please ask the staff at the International Exchange Lounge.

Please feel free to contact the International Exchange Lounge at 082-247-9715.

E-mail: [golounge@pcf.city.hiroshima.jp](mailto:golounge@pcf.city.hiroshima.jp)

April 2019

## Garbage Disposal Information

Separate garbage properly and take it to the collection site by 8:30 am on the designated day. Please do NOT take garbage to the site on the night before. Garbage collection days vary depending on where you live and the category of the refuse. For further details, consult your local ward office or your neighbors to be sure of the proper disposal method. "Hiroshima 8", a handbook on how to separate garbage, and "Hiroshima City Garbage Disposal Guidelines", a garbage chart with schedules of garbage collection days, are available at ward offices, branch offices and community halls. The Handbook and Guidelines are translated into English, Spanish, Portuguese, Chinese and Korean. These are also available at the International Exchange Lounge (International Conference Center Hiroshima), so please ask the staff if you need them.



HIRO CLUB NEWS is published monthly and provides essential and entertaining information about life in Hiroshima City. It is available in print at the International Exchange Lounge, and online at our website: <http://www.pcf.city.hiroshima.jp/ircd/english/hiroclubnews/>

Selected information is also available in other languages including Chinese, Portuguese and Spanish.

HIRO CLUB NEWS は広島的生活情報やイベント等の情報を掲載している月刊情報誌です。国際交流ラウンジにて配布しています。(公財)広島平和文化センター国際交流・協力課のホームページにも掲載しています。英語版の情報の一部を抜粋した中国語・ポルトガル語・スペイン語版も作成しています。国際交流・協力課 HP: <http://www.pcf.city.hiroshima.jp/ircd/english/hiroclubnews/>



Edited and published by the Hiroshima Peace Culture Foundation,  
**International Affairs Department, International Relations and Cooperation Division**

Tel: (082) 242-8879, Fax: (082) 242-7452, E-mail: [internat@pcf.city.hiroshima.jp](mailto:internat@pcf.city.hiroshima.jp)

**International Exchange Lounge**

Tel: (082) 247-9715, E-mail: [golounge@pcf.city.hiroshima.jp](mailto:golounge@pcf.city.hiroshima.jp)

HP: <http://www.pcf.city.hiroshima.jp/ircd/english/>

編集・発行：公益財団法人広島平和文化センター国際部国際交流・協力課  
 国際交流ラウンジ

〒730-0811 広島市中区中島町 1 番 5 号